



**UNIVERSITAT
JAUME·I**

**LA INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN
COMUNIDADES INDÍGENAS MAYAS DE QUETZALTENANGO
(GUATEMALA)**

Trabajo Final De Máster

Curso Académico 2017/2018

Máster Universitario en Cooperación al Desarrollo

Autora: Gracia Gómez Sevilla

Tutora: Sonia Agut Nieto

Fecha de lectura: 17/07/2018

DEDICATORIA

A mi sobrina Ainhoa, porque cada huella que dejemos en este camino sea en un futuro recorrida por ti.

AGRADECIMIENTOS

En primer lugar, me gustaría agradecer a la Universidad de Castellón por su programa de prácticas de movilidad internacional, ya que gracias a él he podido viajar y conocer otras realidades y necesidades, de las cuales ha nacido este proyecto.

Agradecer el apoyo que en todo momento me han brindado cada una de las personas que trabajan en la Unión de Agricultores Minifundistas de Guatemala, y las personas de las comunidades, que han compartido conmigo sus experiencias, sus casas y que me han tratado siempre con especial cariño y respeto, pero en especial a todas las mujeres guatemaltecas, víctimas de discriminación y abuso de sus derechos, para que sigan luchando con la fuerza que ya lo hacen, levantando su voz y haciéndose notar, siendo parte del movimiento que poco a poco favorece el desarrollo de su país. Gracias.

No puedo olvidar a todas esas personas que he conocido en cada viaje, las que han estado acompañándome y ayudándome en los momentos más complicados, quiero agradecerles de corazón los consejos, que hicieran de su casa la mía. Me han ayudado a entender que tu hogar está donde está tu corazón, gracias por enseñarme tanto, y aunque en estos momentos estén al otro lado del mundo, yo los siento cerca, y sé que muy pronto nos volveremos a encontrar.

Agradecer a mi familia, amigos y a ti Nuri, que me han apoyado siempre, hasta en la distancia he notado su calor, ellos son la fuerza que mueve mi motor.

Y por último, pero no menos importante, gracias a mi tutora de este trabajo fin de máster, Sonia Agut, por saber estar ahí, por sus consejos, paciencia y por su ayuda durante el proceso de elaboración del mismo. Gracias también a ti, que me estás leyendo, porque quiere decir que estamos caminando en la misma dirección.

RESUMEN

La igualdad y el empoderamiento de las mujeres del planeta es un objetivo fundamental sobretodo en colectivos tan vulnerables, como son las mujeres indígenas, ya que sufren una triple discriminación, por el hecho de ser mujeres, indígenas y, además, pobres, en una sociedad puramente patriarcal. Por todo esto, es necesario trabajar desde varias perspectivas para acabar con las diferencias existentes entre hombres y mujeres, es decir, dejar de verlas como objetos pasivos para visibilizar y valorar su trabajo, el cual no se limita simplemente al hogar. Esto se puede conseguir favoreciendo su empoderamiento y a la vez que se realizan acciones específicas con los hombres. Este trabajo forma parte de las prácticas externas realizadas en la Unión de Agricultores Minifundista de Guatemala (UAM). Su objetivo es profundizar en la problemática de las mujeres indígenas mayas de Quetzaltenango (Guatemala); en particular, qué papel tienen dentro de sus comunidades en el ámbito reproductivo y productivo y analizar en qué medida se incorpora la perspectiva de género en las actividades en estas comunidades. Para ello, se ha utilizado la Investigación acción participativa (IAP), haciendo uso de la técnica de entrevistas en profundidad, donde han participado mujeres y hombres campesinas/os indígenas de las distintas asociaciones base que forman la UAM. Los resultados ponen de relieve la situación de desventaja en la que se encuentran las mujeres indígenas de estas comunidades, en comparación con sus compañeros, y la dificultad de implantar, de forma efectiva, la perspectiva de género en las acciones llevadas a cabo en este entorno

Palabras clave: Feminismo, ODS, Empoderamiento, Género, Mujer indígena

ABSTRACT

Equality and empowerment from women all over the world must be a fundamental goal in specially vulnerable collectives, such as indigenous women, as they suffer a triple discrimination: for the fact of being women, indigenous and, moreover, poor; in a mainly patriarchal society. Due to this, it is necessary to work from several perspectives to end with the existing differences between men and women, that is to say, stop seeing them as passive objects to make visible and value their work; which does not simply limit to home.

This can be achieved favouring their empowerment and at the same time perform specific actions with men. This work is part of the external practices that took place in the UAM (Unión de Agricultores Minifundista de Guatemala). Their goal is to deepen in the problematic of indigenous mayan women from Quetzaltenango (Guatemala), particularly, what role do they have in the communities (both reproductive and productive ambit) and analyze in what extent is the gender perspective incorporated in the activities of these communities. For that purpose, the IAP (Investigation Participative Action) has been used, through in-depth interviews, where farmer indigenous women and men from different associations that form the UAM. The results highlight the situation of disadvantage in which indigenous women from these communities are found, compared to their companions, and the difficulty of introducing effectively , the gender perspective in the actions carried out in this environment.

Keywords: Feminism, ODS, Empowerment, Gender, Indigenous Woman

ÍNDICE

1. Introducción.....	7
2. Entidad de prácticas y proyectos que desarrolla.....	8
2.1 Ámbito geográfico.....	8
2.2 Descripción de la entidad y sus proyectos	11
2.3 Comunidades con las que trabaja.....	13
3. Justificación de la elección del Proyecto “Fortalecimiento de la soberanía alimentaria de los pueblos campesinos (Guatemala)”.....	15
4. Objetivo del Trabajo de Fin de Máster.....	18
5. Metodología.....	18
5.1 Participantes.....	20
5.2 Diseño de la investigación.....	20
5.3 Instrumento de recogida de información.....	21
5.4 Procedimiento.....	24
5.5 Análisis de datos.....	24
6. Resultados.....	25
6.1 Mujeres campesinas indígenas de diferentes asociaciones.....	25
6.2 Hombres campesinos indígenas de diferentes asociaciones.....	26
6.3 Equipo técnico de la Unión Agricultores Minifundistas (U.A.M).....	27
7. Síntesis y conclusiones.....	37
7.1 Resumen de los resultados.....	37
7.2 Pertinencia e implicaciones del Proyecto “Fortalecimiento de la soberanía alimentaria de los pueblos campesinos (Guatemala)”.....	38
7.3 Conclusiones.....	42
8. Valoración personal.....	43
9. Referencias bibliográficas.....	45
10. Anexos.....	47

1. Introducción

El proceso de elaboración de este trabajo fin de máster nace de la necesidad de obtener respuestas a las cuestiones surgidas durante la observación de la realidad latente que existe en las comunidades indígenas mayas de Quetzaltenango (Guatemala), con las cuales se ha trabajado con motivo de la realización del periodo de prácticas.

A lo largo de estas páginas, se hará un análisis de la situación actual de dichas comunidades, además de conocer de qué manera se incluye y cómo se trata la perspectiva de género en las acciones que se desarrollan en uno de los proyectos llevados a cabo por la Unión de Agricultores Minifundistas (U.A.M).

Como punto de partida, se ha tomado la idea de que en todas las culturas, independientemente de su lugar geográfico o tradiciones, los hombres y las mujeres establecen relaciones diferentes ya sea con el resto de individuos, territorio, recursos disponibles e incluso, con su biodiversidad. De esta manera, cada persona participa y se relaciona en la sociedad según creencias, normas o roles que ha interiorizado a lo largo de su vida, de forma que cada persona actúa bajo su propia perspectiva y es desde ahí donde se posiciona en la sociedad, llegando a organizar y transmitir sus conocimientos de una manera disímil. Fruto de esto, surgen unas ideas asociadas a las representaciones y maneras de entender y aplicar el conocimiento tradicional y la naturaleza, influyendo en la manera que tenemos de socializar, y sobre todo, en la representación de estas conductas que transmitiremos a las futuras generaciones. Sin embargo, existen determinados núcleos de población que se ven más golpeados por situaciones de violencia o desigualdad, haciendo que las prácticas cotidianas se vean obligadas a una reformulación, en búsqueda de un equilibrio, dichos perfiles sociales los encontramos en la población indígena, la cual vive en constante lucha y planteamiento de nuevas acciones que les permitan hacer frente a dichas situaciones desfavorables. Dentro de esta población, la mujer indígena es la gran olvidada, siendo necesaria la dotación de visibilidad a su realidad y trabajo, no siempre valorado como se debería. Aunque es cierto que el paradigma internacional ha vuelto la mirada hacia este colectivo en los últimos años, ya sea haciéndose eco en diferentes investigaciones de varios círculos académicos, entre

las propias mujeres o estando presentes en los desafíos de varias asociaciones u organizaciones, todavía no alcanza a ser suficiente, ya que son evidentes las limitadas sistematizaciones y la escasa atención que reciben estas mujeres indígenas en sus demandas.

En este sentido de lucha, estas mujeres se han unido a la demanda global de su pueblo sobre el reconocimiento de sus derechos colectivos de autodeterminación y territorio, que tanto tiempo llevan reclamando diferentes movimientos indígenas. Sin embargo, esto no quita que, a dichas demandas como pueblo, se unan otras iguales o más importantes, que tienen que ver con su identidad como mujeres. Siguiendo estas consideraciones, a lo largo del presente trabajo, se profundizará en las problemáticas de las mujeres indígenas, en el papel que tienen dentro de sus comunidades, siendo no solo reproductivo, sino también productivo y, por tanto, de gran importancia en el desarrollo de la economía de la comunidad. Además, en este camino, se verá también si, a través de los proyectos en los que colaboran, se logran los objetivos de igualdad y autonomía sostenible dentro de las comunidades, que se marcan en los principios básicos que busca conseguir UAM.

Con todo esto, es muy importante continuar apoyando el trabajo que desarrollan cada día estas mujeres, que a lo largo del tiempo han sido desplazadas, víctimas de la violencia, menospreciadas, acalladas y borradas de la escena, para que logren una visibilidad en espacios políticos donde puedan incidir y denunciar dichas situaciones cotidianas, avanzando hacia su empoderamiento.

2. Entidad de prácticas y proyectos que desarrolla

2.1 Ámbito geográfico

La República de Guatemala se localiza en la parte norte del istmo centroamericano (véase Figura 1); limita al Norte y al Oeste con la República de México; al Sur, con el Océano Pacífico; al Este con Belice, el Océano Atlántico y las Repúblicas de Honduras y El Salvador.

Guatemala es un país donde encontramos gran variedad de pueblos distintos, cada uno con sus tradiciones y costumbres, muchas de las cuales se remontan a la era

precolombina. En esta línea no es de extrañar que este sea un país rico en diversidad, en el cual la población indígena conforma el 40% de la población, conservando 22 idiomas de origen maya, aunque la lengua oficial en todo el país sea el español.

Figura 1. Mapa de Guatemala.



Fuente: UAM (2017)

El Departamento de Quetzaltenango (véase Figura2) se encuentra ubicado en un valle montañoso en el altiplano occidental de Guatemala, con una altitud media sobre el nivel del mar de 2333 metros. Cuenta con una población de 300,000 habitantes en la zona metropolitana, a esto hay que sumar la población que se genera de los departamentos cercanos, debido al flujo comercial/educativo y laboral, lo que aumenta la población con 30,000 personas que conforman la población total.

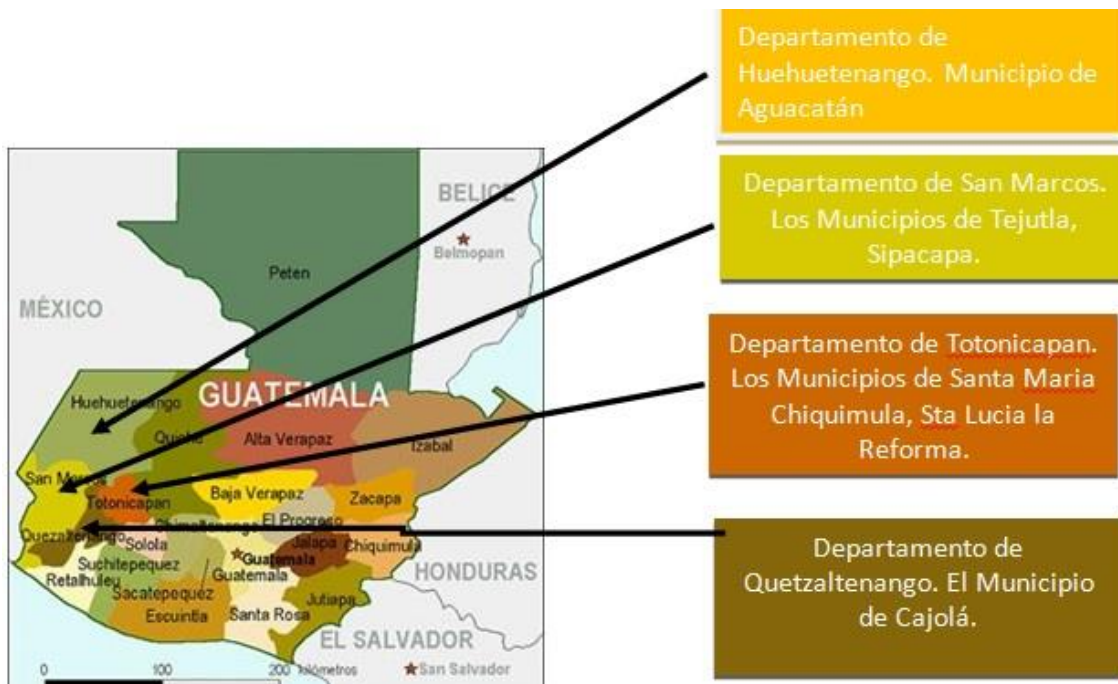
Figura 2. Mapa Quetzaltenango.



Fuente U.A.M (2017)

Las 24 comunidades con las que se trabaja se encuentran ubicadas en el Occidente de Guatemala, como se mencionaba anteriormente, localizadas dentro de 4 Departamentos y 6 Municipios (véase Figura 3)

Figura 3. Mapa Guatemala.



Fuente U.A.M (2017)

2.2 Descripción de la entidad y sus proyectos

La entidad en la cual se han llevado a cabo las prácticas se llama “Unión de Agricultores Minifundistas” (U.A.M.) ubicada en el Departamento de Quetzaltenango, la segunda ciudad más importante de la República de Guatemala, aunque también cuenta con diferentes oficinas y subsedes en otros municipios vecinos con los cuales colabora. Es una asociación civil con carácter social y desarrollo integral, no cuenta con fines de lucro y trabaja con distintas comunidades agrícolas minifundistas. Está formada por un total de 11 Asociaciones de Base, las cuales están formadas a su vez por unas 4000 familias productoras agropecuarias, ubicadas en la zona occidente de Guatemala, en diferentes Departamentos como son: San Marcos, Huehuetenango, Totonicapán, Sololá, El Progreso y Chiquimula. U.A.M cuenta con más de 20 años de experiencia en el sector, trabajando por el desarrollo rural en comunidades campesinas e indígenas.

Por otra parte, el equipo técnico de U.A.M está formado por varios profesionales especializados que trabajan, de forma conjunta, para lograr los objetivos de servicio social y desarrollo integral de las personas, entre otros.

En cuanto a los proyectos actualmente desarrolla se encuentran:

- Proyecto “Fortalecimiento de la soberanía alimentaria de los pueblos campesinos (Guatemala)”: Este proyecto fue aprobado por el Ayuntamiento de Valencia y gestionado con el apoyo de la Fundación Pau i Solidaritat PV. La finalidad de este proyecto es conseguir que las familias campesinas indígenas que participan fortalezcan una soberanía alimentaria que les lleve a salir de los altos niveles de pobreza en los que viven, reduciendo a su vez los índices de desnutrición, por medio de la producción de alimentos sanos de origen agrícola y pecuario.
- Proyecto “Agroecología para la Promoción de la seguridad alimentaria en comunidades indígenas del Occidente de Guatemala”: Este proyecto cuenta con el apoyo de la Asociación HORIZONT3000, una de las organizaciones más grandes en la cooperación no gubernamental de desarrollo de Austria. Al igual que el proyecto anterior, este tiene como objetivo principal contribuir con la soberanía alimentaria de las

comunidades en las que colabora, con el fin de mejorar la calidad de vida de las familias indígenas campesinas. La manera para lograr dicho objetivo es formar una red de Promotoras y Promotores que divulguen conocimientos y capacidades relacionados con la producción agroecológica, mediante Diplomados que tienen lugar en la sede de U.A.M. una vez al mes, durante un año. En estos Diplomados se ofrecen clases tanto teóricas como prácticas.

- Proyecto “Desarrollo de Alternativas de Alimentación Impulsado por Mujeres Campesinas de Guatemala”: Este proyecto cuenta con el apoyo de la Asociación KFB, de Austria. Este proyecto va en la línea de los dos anteriores, se enseña a las mujeres el manejo de semillas, el tostado del grano y se realizan diversos talleres con las mujeres para trabajar su autoestima y empoderamiento.

Además de estos tres proyectos, U.A.M también está pendiente de comenzar a trabajar con el Proyecto Desarrollo de la Producción Pecuaria Rural impulsada por mujeres campesinas indígenas Maya del Departamento de Totonicapán (Guatemala) de la ONG PANKARA EcoGlobal, que consiste en fortalecer la economía campesina promovida por grupos de mujeres indígenas, y mejorar su participación en las actividades y, actualmente ha presentado el Proyecto Desarrollo sostenible e inclusivo de la población indígena campesina de Guatemala: Promoción de la soberanía alimentaria y mejora de la salubridad ambiental, en 24 comunidades rurales de San Marcos, Quetzaltenango, Totonicapán y Huehuetenango, para la Convocatoria de la Generalitat Valenciana 2018, como continuación del trabajo que se está realizando hasta ahora.

Aunque las actividades que se realizan en los proyectos de Horizont3000 y Pau i Solidaritat se han trabajado muy de cerca y siguiendo las mismas directrices, en este trabajo me centraré ver cómo se ha planteado y/o implementado a perspectiva de género en el proyecto de Pau i Solidaritat.

2.2 Comunidades con las que trabaja

A continuación, se muestra una tabla donde aparecen los Departamentos, Municipios, Comunidades y Anexos con las que colabora U.A.M para la realización de sus Proyectos

Tabla 1. Departamentos, Municipios, Comunidades y Anexos.

GUATEMALA		
Departamento	Municipios	Comunidad y anexos
San Marcos	Tejutla	Chalanchac Agua tibia La independencia Quipambe
	Sipacapa	Nimaché Chual Poj Pie de la Cuesta
Quetzaltenango	Santa Cruz Cajolá	Caserío La Loma Centro Cajolá Caserío Vázquez/Huiniles Xecol

Totonicapán	Santa Lucía La Reforma	San Luis Oxlajuj Ichomchaj Pamaria Patulup
	Santa María Chiquimula	Sacboj I Sacboj II Xesaná Chipuaj
Huehuetenango	Aguacatán	Los alisos Ojo de agua Tuixcox

Fuente: UAM (2017)

Las Asociaciones que participan y se encuentran en estos territorios son:

1. ADICTA en Tejutla San Marcos. Asociación de desarrollo Integral de Tejutla, ubicada en el municipio de Tejutla en el departamento de San Marcos
2. ADICHSAL, en Santa Lucía la Reforma, Totonicapán. Asociación de desarrollo Integral Chi Santa Lucia, ubicada en el municipio de Santa Lucia la Reforma del departamento de Totonicapán.
3. ASDIAT, Ajtikonel, en Santa María Chiquimula, Totonicapán. Asociación desarrollo integral Ajtikonel
4. APROSADC, en Sipacapa, San Marcos. Asociación de Promotores y Comadronas en Salud y Desarrollo Comunitario del municipio de Sipacapa del departamento de San Marcos
5. ASODIQ, en Cajolá, Quetzaltenango. Asociación de desarrollo integral el Quetzal, ubicada en el municipio de Quetzaltenango.
6. ASDIA, en Aguacatán, Huehuetenango. Asociación de Desarrollo Integral Aguacateco

7. AJTIKONEL. Asociación de desarrollo Integral el Sembrador, ubicada en Santa María Chiquimula del departamento de Totonicapán.

3. Justificación de la elección del Proyecto “Fortalecimiento de la soberanía alimentaria de los pueblos campesinos (Guatemala)”

El motivo por el cual se decide participar en este proyecto fue a raíz de conocer las actividades a las cuales se dedicaba U.A.M, y su intervención en temas de género. Anteriormente ya había tenido la posibilidad de trabajar en otras comunidades del norte de Argentina, conocía la problemática de las mujeres indígenas y quería aprovechar la oportunidad de seguir aprendiendo e investigando sobre el tema.

En la actualidad, la población indígena campesina guatemalteca se enfrenta a graves problemas relacionados con la baja calidad de vida, estos vienen como consecuencia de los altos niveles de pobreza y vulnerabilidad existentes, problema que cobra mayor importancia por las pocas tierras que tienen en su poder para la producción. Con todo esto, la población se ve obligada a subsistir, viviendo bajo unas condiciones que frenan su desarrollo, para poder cocinar usan leña que daña su salud provocando afecciones del sistema respiratorio, la piel, los ojos, molestias como mareos y dolor de cabeza, sobre todo de mujeres y niños, por la constante inhalación de humo, lo cual también tiene efectos negativos en el medioambiente por la deforestación de los bosques.

Las personas que viven en estas comunidades del Occidente de Guatemala basan su economía en la producción agrícola y pecuaria, por medio de la venta de leche, queso y carne, además son artesanos, trabajando la lana que obtienen de los animales. A pesar de la gran labor que realizan y el esfuerzo por salir adelante, estas familias sufren una elevada inseguridad alimentaria, lo cual les lleva a la desnutrición, sobre todo a los más pequeños, que se alimentan de comida baja en nutrientes pero que al tener un bajo coste les supone más fácil obtenerla, sacian el hambre pero no están alimentados. Estos alimentos son, en su mayoría, procedentes de EEUU, sustituyen a los productos locales, que no pueden hacerles competencia, lo que hace aún más latente el estancamiento de la economía local.

Para terminar con todo esto, se busca usar, de manera sostenible, los recursos que tienen al alcance de su mano en las comunidades, generando producción útil para su comunidad, además de apoyarse con iniciativas que les ayuden a crear nuevas maneras de producción más orgánica que contribuyan con su alimentación y con el ingreso de dinero para mejorar su calidad de vida.

Por otro lado, la situación de las mujeres indígenas es muy preocupante, y merece una especial atención, siendo necesario centrarse en la manera de transformar las condiciones que marcan las diferencias entre hombres y mujeres, dejar de ver a la mujer como un objeto pasivo para reconocer su trabajo, que no se limita simplemente al hogar, además hay que conseguir ampliar su presencia en altos cargos de las asociaciones. Esto se logra, además de trabajarlo con los hombres, aumentando la autoestima de ellas y su empoderamiento, que aprendan a hacer oír su voz, tanto dentro como fuera de casa, el reto que se presenta es grande ya que sufren una triple discriminación: por ser mujeres, indígenas y pobres, en una sociedad puramente patriarcal.

Todo esto nos lleva a profundizar en el papel de la mujer de lo reproductivo a lo productivo, y la relación que hay entre las dos posturas. Lo reproductivo es un valor añadido a lo productivo, y ante esta afirmación, ¿Qué aportan las mujeres a las cadenas de producción? O siendo más concretos ¿Qué aporta a la calidad del producto? En uno de los viajes a las comunidades, supe del caso de una mujer joven casada con un carpintero más mayor que ella, al preguntarle por su trabajo dijo que no aportaba nada, que solo le daba de comer al niño y hacía la comida para mi esposo, limpiaba la carpintería todas las mañanas, barría porque si no lo hacía el viento levantaba el polvo y se destruía todo el mueble, lo que me llevó a pensar que hay que hacerlas reflexionar sobre su poder, con lo cual si influye en la cadena de producción porque si no barre(tarea reproductiva) el mueble se estropea y ya no se puede vender. Ahí viene el “Europeísmo”, es muy difícil en Centroamérica, por cómo funciona la economía, que esa separación entre reproductivo y productivo se pueda hacer, hablamos entonces de una intangible división o línea entre lo productivo y lo reproductivo, hay una falsa división. Las mujeres son intensivas en conocimiento, pero las desvaloriza el sistema, se han criminalizado todas las tareas domésticas, asociándose única y exclusivamente con el trabajo reproductivo, en el que se encasilla a la mujer y las dejan por

debajo, a esto contribuye la cultura. El aporte de la mujer en la producción de granos base es muy importante, ya que cuando estos granos pasan a manos de los hombres, ya llevan 4 horas de trabajo que las mujeres han empleado, de manera invisible. Sin embargo lo que se valora, se ve y se aprecia, es el desgaste físico de los hombres, como los hombres van al campo y trabajan bajo el sol, parece que han hecho todo el trabajo, cuando la realidad es que las mujeres aportan mucho más, ellas están en la post cosecha, en el cuidado de los granos básicos, que no se estropeen, hay muchas labores que no se tienen en cuenta, son invisibles, pero a su vez son intensivas en fuerza física, se supone que el hombre tiene esta fuerza, entonces todos van al campo, siendo las mujeres enviadas a los viveros porque es un trabajo más “fácil”. Pero este trabajo supone estar 12 horas bajo el sol, los viveros están feminizados, por esto hay que desmitificar que el peso es más terrible que el no peso, el cuidado ya sea del hogar, del grano o de la familia, entre otras cosas, es más estresante, son tareas complejas, física y fisiológicamente que estar en el campo. Esto ocurre porque hay un sesgo en lo que es el campo, se valora más el desgaste físico que el intelectual.

Otro punto es que la mujer no tiene acceso a la tierra, desde la recolección del grano en adelante, todas esas tareas están feminizadas, el hombre puede descansar y es gratificado, valorado, la mujer no descansa y no es valorada.

En resumen, la finalidad de este proyecto es contribuir a crear un pensamiento global de igualdad, que las acciones que hacemos cada día sirvan para contribuir a disminuir la brecha existente entre hombres y mujeres, logrando un desarrollo personal y grupal dentro de estas comunidades. El feminismo se encuentra cada vez más frecuente en todas las sociedades del planeta, sin embargo en países como Guatemala, falta todavía mucho más trabajo que hacer, y trabajando a pequeña escala se irán notando estos cambios que, poco a poco, darán paso a otros más grandes.

4. Objetivo del Trabajo de Fin de Máster

Por todo lo mencionado anteriormente, el objetivo general de este TFM es:

- Conocer cómo se trata la perspectiva de género en las comunidades indígenas mayas

Este objetivo general se concreta en diferentes objetivos específicos:

- Profundizar en el papel de la mujer respecto a su papel reproductivo y productivo dentro de su rol en las comunidades, buscando la relación que hay entre las dos posturas.
- Conocer cómo se trabaja la incorporación de las mujeres en los proyectos que desarrolla U.A.M
- Analizar el impacto que tienen los proyectos, en cuanto a perspectiva de género, en las comunidades con las que se trabaja.

5. Metodología

La elección de la metodología para llevar a cabo la investigación fue realizada en base al tema sobre el cual se quería analizar, así como en función de los objetivos previamente marcados. La mejor opción era adoptar un enfoque que hiciera posible un contacto directo con las personas informantes clave: mujeres y hombres campesinos y trabajadores de U.A.M. Es decir, se optó por un enfoque cualitativo de la investigación científica que Salgado (2007:71) concibe “como el intento de obtener una comprensión profunda de los significados y definiciones de la situación tal como nos la presentan las personas, más que la producción de una medida cuantitativa de sus características o conductas.”. Este procedimiento pone más atención en la calidad de los datos obtenidos que en el número de participantes que intervienen en la misma, premia la calidad a la cantidad. La técnica específica utilizada ha sido la entrevista.

En base a esto, el número de personas entrevistadas en la investigación cualitativa tiene menos relevancia que la cantidad y calidad de los datos obtenidos. Para este trabajo se han seleccionado a 15 personas, entre las cuales hay 5 mujeres campesinas, 5 hombres campesinos y 5 trabajadores de U.A.M (todas vinculadas

al Proyecto “Fortalecimiento de la soberanía alimentaria de los pueblos campesinos (Guatemala)”. La duración de cada entrevista ha sido de aproximadamente 30-40 minutos. Durante dicho proceso, se ha estado en contacto con las personas entrevistadas, haciendo preguntas y moderando, de manera que se favoreciera el proceso de respuesta, consiguiendo la suficiente profundidad que aporte una mayor cantidad de datos recopilados. Con todo esto, se puede afirmar que haber elegido la entrevista como método de análisis cualitativo ha favorecido un acercamiento más veraz de la realidad estudiada. Es necesario añadir que se ha utilizado la entrevista semi-estructurada permitiendo una mejor adaptación al contenido, pero sin modificarlo en gran medida.

El proceso seguido para realizar las entrevistas está dividido en varios pasos, lo primero fue preparar una batería de preguntas que formen sus ejes temáticos, siendo el formato abierto y pudiendo añadir preguntas durante su realización. En este caso, las preguntas para las personas de las comunidades han sido las mismas, menos alguna que iba en razón al género, del mismo modo, las preguntas a los y las trabajadores de U.A.M eran las mismas, excepto las dirigidas al Director que contaba con alguna más concreta.

Una de las etapas que aparecen en el proceso de análisis de datos en la investigación cualitativa está relacionada con la codificación de los mismos. Lo ideal es clasificar los datos identificando categorías o índices temáticos que hagan más sencillo este proceso. En el presente trabajo, dicho proceso de categorización está presente en la diferenciación de los tres grupos de informantes, así como en los tres apartados temáticos en los que se han estructurado las entrevistas.

5.1 Participantes

La muestra está compuesta por 15 personas, (7 mujeres y 8 hombres) con edades comprendidas entre los 17 y los 53 años. De ellas, 10 son habitantes de las comunidades de la zona occidente de Guatemala (5 mujeres y 5 hombres) y los 5 restantes forman parte del equipo técnico de U.A.M (2 mujeres y 3 hombres).

Las personas participantes en el estudio son las siguientes:

- 5 mujeres campesinas indígenas de diversas asociaciones
- 5 hombres campesinos indígenas de diversas asociaciones
- Director Ejecutivo de U.A.M, M.J.R.G
- Coordinador del Programa Servicios de Financiamiento de Capital SERFINC, A.B.T.S
- Auxiliar Contable y Oficial de cumplimiento titular, J.V.O
- Auxiliar Contable, M.M.O.A
- Contador, E.S

5.2 Diseño de la investigación

Este apartado de diseño de la investigación tiene como objetivo hacer una síntesis del procedimiento de recogida de datos y el posterior tratamiento de los mismos. En base a esto, para realizar esta parte, se hará una preparación de los cuestionarios, las fuentes bibliográficas y las estrategias usadas para diseñarlos, sin olvidar todo aquello que, de una forma u otra, ha influido en el proceso de preparación y realización de este trabajo. P. Wood (1998: 83) explica la manera en que todos estos datos previos forman parte del trabajo y destaca las insuficiencias que a veces condicionan la comprensión de los datos y conclusiones en una investigación etnográfica si no se les tiene en cuenta: “el lugar donde se realiza la entrevista, cómo se la gradúa, las relaciones que se dan entre las personas involucradas y toda la forma que adopta, son decisivos” para la comprensión de los datos usados. Es decir, es importante describir cómo se planificaron y realizaron las entrevistas ya que es por donde empieza el análisis

Resumiendo, la metodología seleccionada para realizar este trabajo ha sido la investigación-acción participante. Ésta es la que nace a partir de la experiencia obtenida mediante la relación directa con los demás sujetos intervinientes en la investigación.

Dicha investigación es cualitativa, etnográfica y socio crítica, lo cual nos da la posibilidad de abrir nuevos puntos de vista, nuevas cuestiones que nos ayuden a adaptarnos a las necesidades que vayan surgiendo.

5.3 Instrumento de recogida de información

Para la realización del proyecto, se formularon entrevistas, con las personas de las comunidades, se llevaron a cabo durante la realización del periodo de prácticas aprovechando las visitas a las comunidades o las capacitaciones para poder pasarlas, y con el personal de U.A.M se realizaron cuando ya habían acabado sus tareas diarias. Con esto se pretendía obtener información lo más veraz y concreta posible del tema a tratar.

El instrumento principal de recogida de información en este TFM es la entrevista, esta se basa en una conversación entre dos personas; informante y entrevistador, que queda registrada y es dirigida por el entrevistador, con el fin de producir un discurso conversacional continuo y con una línea argumental, sobre un tema específico definido en el marco de la investigación (Alonso 2007, citado por Vargas, 2012).

Aunque pueda resultar obvio, cabe señalar que todas las entrevistas cuentan con la misma estructura. Al plantear las preguntas, se comienza por una introducción, un desarrollo y una conclusión. Para clarificar, las cuestiones planteadas se han dividido en tres grandes bloques: 1. Presentación e información personal, 2. Preguntas relacionadas con el feminismo y 3. Situación real (véase Tabla 2).

Separando la entrevista en bloques conseguimos una mayor coherencia al pasar las entrevistas y a la hora de recoger, organizar y analizar los datos

Tabla 2. Preguntas entrevistas

	MUJERES	HOMBRES	EQUIPO TÉCNICO U.A.M
PRESENTACIÓN E INFORMACIÓN PERSONAL	<ul style="list-style-type: none"> - Edad - Asociación a la que pertenece 	<ul style="list-style-type: none"> - Edad - Asociación a la que pertenece 	<ul style="list-style-type: none"> - Edad - Cargo en la Asociación - ¿Cuánto tiempo lleva trabajando en UAM? - ¿En qué consiste su trabajo en UAM? - ¿Podría describir UAM?, ¿Cómo surge?
PREGUNTAS RELACIONADAS CON EL FEMINISMO	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Sabe qué es el feminismo? En caso afirmativo, ¿Considera que es lo mismo feminismo que machismo? - ¿Qué entiende por igualdad? ¿Qué se podría hacer para lograr la igualdad entre hombres y mujeres? ¿Es posible? - ¿Cree que las mujeres en las zonas rurales son, por lo general, más pobres y enfrentan peores condiciones de vida que los hombres? .En caso afirmativo, ¿Por qué ocurre esto? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Sabe qué es el feminismo? En caso afirmativo, ¿Considera que es lo mismo feminismo que machismo? - ¿Qué entiende por igualdad? ¿Qué se podría hacer para lograr la igualdad entre hombres y mujeres? ¿Es posible? - ¿Cree que las mujeres en las zonas rurales son, por lo general, más pobres y enfrentan peores condiciones de vida que los hombres? .En caso afirmativo, ¿Por qué ocurre esto? -¿Cómo podéis colaborar los hombres para lograr la igualdad de género? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Sabe qué es el feminismo? En caso afirmativo, ¿Considera que es lo mismo feminismo que machismo? - ¿Qué entiende por igualdad? ¿Qué se podría hacer para lograr la igualdad entre hombres y mujeres? ¿Es posible? - ¿Cuántas mujeres hay trabajando en UAM? ¿Alguna en puestos de dirección? - ¿Cree que en UAM hay tareas más masculinas que femeninas? - ¿Sabe si hay igualdad de salarios para puestos equivalentes?

	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Cómo podéis ayudaros las mujeres entre vosotras para lograr la igualdad de género? - ¿Cree que hay tareas que deban realizar exclusivamente los hombres y tareas que deban realizar exclusivamente las mujeres? ¿Por ejemplo? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Cree que hay tareas que deban realizar exclusivamente los hombres y tareas que deban realizar exclusivamente las mujeres? ¿Por ejemplo? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se llevan a cabo, actualmente, en UAM proyectos para trabajar la igualdad de género en las áreas rurales? En caso afirmativo ¿Cuáles? - ¿Cómo pueden ayudarse las mujeres entre sí para lograr la equidad de género? - ¿Cómo pueden colaborar los hombres para lograr la igualdad de género?
SITUACIÓN REAL	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Qué labores desempeña fuera del hogar? ¿Considera que son importantes estas tareas? - ¿Los hombres y mujeres tienen las mismas oportunidades al recibir las mismas capacitaciones? - ¿Cree que una mujer debería pedir permiso a su marido o padres para asistir a las capacitaciones? ¿Por qué? - ¿La educación u obligaciones que tienen los niños y las niñas es igual en las comunidades? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Desempeña labores dentro del hogar? - ¿Los hombres y mujeres tienen las mismas oportunidades al recibir las mismas capacitaciones? - ¿Cree que una mujer debería pedir permiso a su marido o padres para asistir a las capacitaciones? ¿Por qué? - ¿La educación u obligaciones que tienen los niños y las niñas es igual en las comunidades? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Resulta importante abordar las desigualdades de género en el empleo rural? ¿Por qué? - ¿Cree que las mujeres en las zonas rurales son por lo general más pobres y enfrentan peores condiciones de vida que los hombres? En caso afirmativo, ¿Por qué? - ¿Cuáles cree son las oportunidades que ofrecen las capacitaciones?

Fuente: Elaboración propia

5.4 Procedimiento

El procedimiento seguido para la realización de este proyecto ha sido: revisión bibliográfica, documentación, trabajo de campo, análisis de la realidad y detección de necesidades

En la primera fase, del marco de la investigación, se han buscado artículos y libros indexados en materia de educación sobre igualdad, derechos de la mujer indígena e historia de Guatemala, entre otros. Para hacer la búsqueda más exhaustiva se han utilizado bases de datos como son Google Academic, ERIC, Dialnet, TESEO, entre otras. Además de Internet, también se han consultado los archivos y proyectos anteriores de U.A.M.

Las entrevistas realizadas han ayudado a conformar la base teórica que han apoyado la realización del proyecto, aportando un punto de vista más de la realidad.

5.5 Análisis de datos

Una vez realizadas las entrevistas y habiendo obtenido la información necesaria, se realizó un análisis y una síntesis de las mismas, en función de los objetivos propuestos. Las entrevistas a las personas de las comunidades fueron realizadas de manera anónima por petición de los participantes.

Además, todas las entrevistas realizadas se hicieron mediante el uso de grabación de audio, con previo permiso de las personas para poder ser grabados. Posteriormente, se hizo una transcripción manual, aunque costó bastante tiempo, ya que cada grabación duraba casi 40 minutos, esto permitió centrarse en detalles de las respuestas de los informantes. Se comenzó la etapa de las primeras reflexiones, análisis e interpretación de la información, a lo que se unían las anotaciones de los datos no verbales que habían tenido lugar al pasar las entrevistas. Con todo esto, la transcripción es de tipo global, es decir, una transcripción completa que toma en consideración elementos verbales y no verbales, que tenga en cuenta todos los comentarios surgidos en el marco del tema de la investigación. Como menciona Payrató (1995:18) “cualquier investigación

debe adecuar la transcripción de los datos a los objetivos propuestos. La evaluación del sistema -y su consiguiente corrección- vendrá precisamente de su productividad, de su contribución al logro de los fines perseguidos.”. En resumen, la transcripción llevada a cabo tiene como finalidad hacer más fácil el análisis cualitativo de los datos.

6. Resultados

A continuación, presentamos de manera resumida los resultados en las entrevistas realizadas a los informantes de los diferentes colectivos. Estos resultados aparecen también recogidos en una tabla resumen (véase tabla 3) que aparece al final de este apartado. Al igual que en las preguntas, se han mantenido tres grandes grupos para un análisis más claro y exhaustivo.

6.1 Mujeres campesinas indígenas de diferentes asociaciones

Los resultados obtenidos son los siguientes:

Lo que primero llama la atención tras hacer la primera pregunta es que tan solo una de las cinco mujeres entrevistadas ha oído hablar del término “feminismo” y conoce su significado, el resto de las mujeres no había escuchado esa palabra ni sabía que tal movimiento se podía dar, aunque todas reconocen su importancia, incluso dos de ellas lo anotan en su libreta. Lo que sí tienen más claro es qué es la igualdad, coinciden en que tiene que darse, que los hombres y mujeres pueden hacer las mismas actividades y opinan que la manera de lograrlo pasa por la comunicación con los hombres.

Al preguntar por la situación de la mujer campesina todas coinciden que se enfrentan a peores condiciones de vida con respecto a los hombres, ya que muchas de ellas son abandonadas por sus maridos, quedan al cargo de la crianza de los hijos y trabajando el doble para poder sacarlos adelante, solo una de ellas añade que, en su comunidad, ambos tienen una mala situación porque no tienen trabajo y es difícil de encontrarlo, que puedan sembrar y consumir sus productos le parece una buena salida al problema.

Una de las alternativas que proponen para conseguir la igualdad que proponen es trabajar juntar, darse apoyo, además son conscientes de su poder y proponen otras como crear su propia empresa o formar parte de proyectos sociales que las empodere. Todas las mujeres campesinas entrevistadas desarrollan labores fuera del ámbito doméstico, trabajan en el campo, cuidan animales y hacen artesanías, coinciden en la importancia de estos trabajos porque les aportan ingresos que ayudan a su economía.

En cuanto a las capacitaciones, y las oportunidades que les brinda, también se muestran muy positivas, consideran importante la formación que están recibiendo, creen que van a ser escuchadas y tomadas en cuenta, están consiguiendo voz. Sin embargo, muchas mujeres deben pedir permiso a sus maridos para poder acudir a las capacitaciones, en cuanto a esto opinan que, más que pedir permiso, debería ser un acuerdo entre el matrimonio, una decisión que tomen como pareja, porque no consideran justo perder esta oportunidad de aprendizaje por los celos de los hombres. En las entrevistas realizadas, llama la atención la respuesta de una de ellas, la cual pertenece a una asociación compuesta solamente por mujeres, que afirma que si tuviera marido y no le dejara venir no vendría.

Para finalizar las entrevistas, se pregunta por las labores típicas de hombres y de mujeres, así como la educación que reciben desde la infancia, siendo la respuesta mayoritaria que tanto ellos como ellas deberían hacer las mismas actividades dentro y fuera del hogar porque es beneficioso para ambos, además opinan que, en la actualidad, la educación es igualitaria tanto para niñas como para niños.

6.2 Hombres campesinos indígenas de diferentes asociaciones

Al igual que se observó con las mujeres, ningún hombre campesino entrevistado conocía qué era el feminismo. Reconocen que hay mucho machismo y que es necesario que la mujer esté formada para que pueda haber igualdad, hablan de respeto y de la importancia de la labor y el papel de los hombres para que haya un cambio. Cuando se les pregunta por la situación de la mujer dentro de sus comunidades, algunos coinciden con la respuesta que dieron las mujeres, que viven una situación de desventaja al ser abandonadas por sus maridos, pero añaden que también viven peor porque ellos no les dan la libertad para que hagan cosas nuevas, y que hay hombres que también sufren la pobreza. Para cambiar

esta situación proponen que dar a las mujeres su tiempo, sin ser egoístas, vuelven a mencionar el respeto y la comunicación.

Al preguntarles si desempeñan tareas dentro del hogar, todos los hombres campesinos responden de manera afirmativa, coinciden en añadir que cocinan y colaboran con la limpieza de la casa. En cuanto a las oportunidades de las capacitaciones, cuatro de los entrevistados señalan que ahora hay acción por parte de las mujeres, que están más informadas de sus derechos y que tienen igualdad de oportunidades, sin embargo, otro de ellos señala que cree que en no las van a escuchar de la misma forma que se escucha a los hombres, porque así ha sido siempre, que lo van a tener más difícil. De la misma forma que lo tienen difícil con el hecho de tener que pedir permiso, los entrevistados opinan, al igual que las mujeres, que no es justo, porque ellas tienen que poder decidir, y que lo mejor para esos casos es el diálogo entre la pareja, que se llegue a un acuerdo.

Por último, al preguntarles si piensan que hay tareas consideradas típicas de cada sexo y la educación que reciben los menores, contestaron que el campo es considerado de hombre, porque es un trabajo más duro, y la casa de la mujer, pero que hay mujeres que, por necesidad trabajan en el campo también. En lo que refiere a los niños y niñas, tres de los hombres reconocen que los niños son mejor tratados porque la niña se va a casar y se a ir de la casa, pero el niño se quedará trabajando, además a ellos los acostumbran a trabajar fuera y a ellas en la cocina, en contrapunto, dos de ellos si ven igualdad en el trato y la educación, por lo menos en su familia.

6.3 Equipo técnico de la Unión Agricultores Minifundistas (U.A.M)

a) Director Ejecutivo U.A.M:

M.R lleva trabajando en U.A.M 24 años, desde que esta nació como una iniciativa /alternativa para gestionar propuestas para solucionar una serie de problemas que afrontan las familias minifundistas de Guatemala. Su trabajo consiste en coordinar las acciones del equipo técnico, evaluando las mismas, informar a la junta directiva de la evolución de los proyectos, relacionarse con organizaciones con las que comparten fines, gestiona los proyectos, presenta sus informes y realiza un seguimiento de los mismos.

Al preguntarle por las mujeres que trabajan en la asociación su respuesta fue que en la oficina central son 3 mujeres, en las asociaciones de base hay más mujeres y que en la junta directiva trabajan 6 personas, 2 de ellas mujeres con los cargos de vicepresidenta y secretaria. A su entender en U.A.M no hay tareas masculinas ni femeninas, y los sueldos que percibe cada persona es igual según su cargo, no hay brecha salarial.

Cuando se le preguntó por el feminismo su respuesta fue “Es un movimiento donde las mujeres piden igualdad de derechos con los hombres” y no lo considera lo mismo que el machismo. También responde de manera acertada a la definición de igualdad y considera que se puede lograr si se empieza trabajando con la infancia, así como trabajar la concienciación los las personas mayores. Esta concienciación en pro de la igualdad se trabaja de diferentes maneras en los proyectos que U.A.M lleva a cabo, además pedir a las familias que la mujer sea la representante para que consiga visibilidad. El entrevistado considera que se debe trabajar la desigualdad de género para terminar con la mala situación que viven, sobre todo las mujeres, debido a su falta de oportunidad laboral remunerado, además de los trabajos que tienen que ver con lo reproductivo. Como hombre, opina que ellos deben reconocer los derechos y oportunidades de las mujeres, apoyando las labores del hogar y el cuidado de los hijos. Por último cree que las capacitaciones son importantes porque permiten a los campesinos indígenas acceder a nuevos conocimientos, ser emprendedores, dejar la rutina, y para las mujeres en concreto, crear nuevos grupos de apoyo.

b) Coordinador del Programa Servicios de Financiamiento de Capital SERFINC:

A.B.T lleva trabajando en U.A.M 7 años, cuando se le pregunta por su trabajo dice que brinda oportunidades de acceso a créditos individuales, grupales y de intermediación, para inversiones productivas accesible a las agricultoras y los agricultores minifundistas.

Sobre el feminismo opina que son “los movimientos políticos, culturales, económicos y sociales que tiene como objetivo la inclusión e igualdad de los derechos de las mujeres y hombres, para minimizar la violencia”, mientras que el machismo es una ideología que hacer superior al hombre por medio de conductas

y prácticas sociales. Cuando se le pregunta por la igualdad cree que debería darse en puestos de trabajo, y que para lograrlo habría que trabajar la concienciación de los derechos y obligaciones de ambos.

A la pregunta de cuántas mujeres trabajan en U.A.M actualmente y si considera que hay tareas más masculinas que femeninas, responde que hay 3 mujeres, ninguna en puestos de dirección y que las tareas de campo son más masculinas, aunque no descarta que también las pudiera hacer una mujer. En cuanto a los sueldos, no dispone de información exacta pero afirma que regularmente suelen ser diferentes.

Al igual que M.R, confirma que U.A.M trabaja la desigualdad de género en sus proyectos, esto es importante porque suele haber poco empleo remunerado, sobre todo para ellas, que sufren peores condiciones y necesitan más oportunidades. Deben trabajar en su autoestima, y en conocer sus derechos, con el fin de poder denunciar lo contrario. Por su parte los hombres deben darle la oportunidad de participar en espacios sociales y políticos. Como conclusión, aporta que las capacitaciones les ayudan a autoformarse, ganar autoestima y saber sus derechos y obligaciones.

c) Auxiliar Contable y Oficial de cumplimiento titular:

J.V.O lleva trabajando en U.A.M casi 4 años, su trabajo consiste en llevar todo el control de efectivo y bancario de la asociación. Cuando se le preguntó por el feminismo contestó que “es cuando las mujeres exigen reconocimiento y la igualdad de sus derechos ante los hombres”, lo cual afirma no es lo mismo que machismo, ya que este degrada a la mujer, y el feminismo no degrada a los hombres. Al preguntarle por la igualdad, cree que si es posible que suceda, aunque en Guatemala falta mucha concienciación sobre el tema, sobre todo en las áreas rurales, define igualdad como ser tratados de la misma manera, sin importar género, cultura y religión, para lograr esto propone llevar a cabo actividades específicas que lleven a tener las mismas obligaciones y derechos.

Por otra parte, coincide con A.B.T en que, actualmente, hay 3 mujeres trabajando en U.A.M, comenta que hace años había una coordinadora específica del programa de género, pero que por recortes se tuvo que prescindir de su figura, esa

tarea se trabaja dentro de los demás programas. Sobre las tareas consideradas masculinas o femeninas, afirma que si hay diferentes consideraciones, pero que ambos géneros las pueden desarrollar. A la pregunta sobre la igualdad en los salarios, responde que, inicialmente, si hay igualdad de salarios, lo que marca la diferencia es la antigüedad en el puesto, ya no el género.

Cuando se preguntó por si se llevan a cabo proyectos que trabajen la igualdad de género, la respuesta fue que se toma en cuenta en proyectos que se realizan como el de Agroecología, se anima a las mujeres a participar y se les apoya, por ejemplo, permitiendo que traigan a los hijos. Es consciente de que para ellas es más difícil encontrar empleo remunerado, ya que quedan relegadas al cuidado de los hijos y la casa, además de ocuparse de sus cultivos o animales, si es que los poseen. Todo esto es consecuencia del machismo tan arraigado que existe en la sociedad guatemalteca, especialmente en las zonas rurales, tienen más difícil optar a las mismas oportunidades que tienen los hombres. En su opinión, las mujeres deberían crear grupos de apoyo en los cuales pueden convivir, compartir conocimientos y experiencias, dándose apoyo. Por su lado, los hombres deberían valorar las mujeres que tienen en casa, valorar el trabajo que hacen y mantener la mente abierta, olvidándose del machismo y educando por igual a hijos e hijas.

Por último, su opinión de las capacitaciones es positiva, ya que ofrece a las personas campesinas que participan una “oportunidad de crecimiento personal, autoestima y respeto hacia los demás, oportunidad de crecimiento económico, brindándoles el conocimiento y algunos insumos para iniciar con algún emprendimiento productivo que les permita generar ingresos para su familia, crecimiento nutricional, recordándoles los conocimientos ancestrales para producir y consumir alimentos de mejor calidad, tanto plantas como animales, oportunidad de mejora en la comunidad, ya que aprovechan y optimizan el uso de los recursos de su comunidad”.

d) Auxiliar Contable

M.O.A es la persona más joven que trabaja en U.A.M, comenzó hace tan solo 6 meses, su cometido es apoyar al área contable y las demás áreas que lo necesiten.

Cuando se le pregunta por el feminismo responde que “es la lucha que tienen las mujeres para poder demostrar que no hay diferencias ni necesidad de tratos diferentes a la que tienen con los hombres, es la lucha para la igualdad de género y derechos”. Al hablar de igualdad expone que es la manera de no discriminar ni juzgar al otro, considera que esto es posible, se podría usar la publicidad y, lo primero dando ejemplo. A la pregunta de cuántas mujeres trabajan en U.A.M, dice que hay 3 mujeres, sin contar las 2 mujeres que hay en la junta directiva, una como vicepresidenta, y otra como secretaria. Sobre los salarios, afirma que son igualitarios y justos, y sobre las tareas, coincide con Jennifer que sí hay diferencias desde el punto de enfoque, pero que eso no quiere decir que las mujeres no las puedan hacer.

Acerca de los proyectos que trabajen la igualdad de género, dada su poca experiencia dice no saber mucho del tema, pero sí sabe que se realizan capacitaciones y que se trata el tema dentro de varios talleres, lo que sí tiene claro es que es un trabajo importante del que deben aprender para mejorar su situación. También nos habla de cómo, en las comunidades se tiene una mentalidad machista, donde se piensa que las mujeres tienen que atender el hogar y son más vistas como un objeto que como un ser humano. Para acabar con tanta injusticia opina que las mujeres tienen que dejar de pensar en el qué dirán, ya que muchas tienen miedo de ser discriminadas por atacar contra sus costumbres, deben unirse y darse apoyo. En cuanto a los hombres, en su opinión, deben dejar de lado pensamientos y costumbres de antes, dándoles la oportunidad de estudiar y trabajar sin juzgarlas.

Para terminar, a la pregunta de cuáles con las oportunidades que dan las capacitaciones, cree que les permite valerse por sí misma, aprendiendo cosas del campo y la producción, trabajan la autoestima y luego pueden ayudar con sus conocimientos a otras mujeres de su comunidad.

e) Contador:

E.S lleva 14 años dedicado a U.A.M, su labor consiste en integrar y presentar la situación económico-financiera de la asociación.

A la pregunta sobre el feminismo dice que “son las diferentes técnicas y métodos que buscan dar la igualdad entre hombres y mujeres en todas las ramas de la vida diaria”, algo que no es igual al machismo, lo cual considera al hombre por encima de la mujer, sin embargo añade que el feminismo que aplican algunas personas, discrimina a los hombres, no ayudando a la igualdad de género. Por igualdad entiende que ambos géneros tienen las mismas capacidades físicas e intelectuales y que es necesario trabajar la concienciación desde el hogar.

En el caso de las mujeres que trabajan en U.A.M extiende la formación desde los representantes hasta las asociaciones, mencionando a 2 mujeres en los 5 puestos existentes. Los salarios afirma no van en función del género, sino de otros factores como las funciones que se realizan, la antigüedad o la experiencia, entre otros. En cuanto a las tareas masculinas o femeninas no cree que haya distinción.

A la pregunta sobre los proyectos de U.A.M afirma que en los 3 hay un énfasis por tratar la igualdad de género, incluso el proyecto de KFB es exclusivo para mujeres. Acerca de la importancia de abordar las desigualdades de género en el empleo rural, considera que es mucha, ya que forma parte de la concienciación para lograr la igualdad. Sin embargo, cuando se le pregunta sobre si cree que la mujer campesina vive en peores condiciones que los hombres campesinos, señala que lo principal es establecer qué es ser pobre, ya que la falta de dinero si se cuenta con recursos para existir, no es ser pobre, además enfatiza que es común que las mujeres campesinas no hereden los terrenos de sus padres, lo que las limita totalmente en el futuro, también cuenta que las mujeres abandonadas por los maridos quedan con las obligaciones de satisfacer las necesidades de los hijos, pero la ausencia de terreno propio, la falta de educación, salud, nutrición y desconocimiento de sus derechos, podrían llevar a afirmar que sí tienen más dificultades para su existencia. Teniendo en cuenta eso sí que “no podría afirmar la pregunta a nivel personal, ya que estos factores afectan tanto a hombres como a mujeres, tal es el caso del abandono de la madre, el desinterés del gobierno, el capitalismo, entre muchos más factores”.

Con la situación de la mujer mencionada anteriormente, E.S propone que tienen que autoformarse, ampararse en las leyes que, en algunos casos, las favorecen más que a los hombres. En U.A.M cuentan con ese apoyo, como asociación pueden lograr un cambio significativo, la formación de grupos de mujeres las puede llevar a un verdadero cambio. En el caso de los hombres, deben formar parte de la concienciación colaborando en que se cumpla la igualdad de género en todos los aspectos de la vida. Como conclusión, a la pregunta sobre las capacitaciones, remarca su importancia.

Tabla 3. Respuestas entrevistas

	MUJERES	HOMBRES	EQUIPO TÉCNICO U.A.M
PRESENTACIÓN E INFORMACIÓN PERSONAL	<ul style="list-style-type: none"> - De 17 a 34 años - ASDIA, ASODIQ Y APROSADC 	<ul style="list-style-type: none"> - De 19 a 45 años - ADICTA Y ADICH SAL 	<ul style="list-style-type: none"> - De 18 a 53 años - Cargos varios - De 6 meses a 24 años - Varía según el cargo - Surge legalmente como una iniciativa y alternativa para gestionar propuestas para solucionar una serie de problemas que afrontan las familias minifundistas de Guatemala
PREGUNTAS RELACIONADAS CON EL FEMINISMO	<ul style="list-style-type: none"> - Solo una de las cinco mujeres sabe lo que es el Feminismo - Que los hombres y mujeres pueden hacer las mismas actividades, se logrará con comunicación - Enfrentan a peores condiciones de vida con respecto a los hombres, ya que muchas de ellas son abandonadas por sus maridos, quedan al cargo de la crianza de los hijos y trabajando el doble para poder sacarlos adelante 	<ul style="list-style-type: none"> - Ninguno de los hombres entrevistados sabe qué es el Feminismo. - Es necesario que la mujer esté formada para que pueda haber igualdad, hablan de respeto y de la importancia de la labor y el papel de los hombres para que haya un cambio. <p>Las mujeres, que viven una situación de desventaja al ser abandonadas por sus maridos, pero añaden que también viven peor porque ellos no les dan la libertad para que hagan cosas nuevas, y que hay hombres que también sufren la pobreza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Todos los entrevistados saben qué es el feminismo y no consideran que se lo mismo que el machismo - Coinciden que la igualdad es un movimiento donde las mujeres piden igualdad de derechos con los hombres. <p>No es lo mismo que el machismo.</p> <ul style="list-style-type: none"> - En la oficina central son 3 mujeres y eventualmente se tiene entre una o tres voluntarias

	<ul style="list-style-type: none"> - Proponen trabajar juntar, darse apoyo, además son conscientes de su poder y proponen otras como crear su propia empresa o formar parte de proyectos sociales que las empodere. 	<ul style="list-style-type: none"> - Para cambiar esta situación proponen que dar a las mujeres su tiempo, sin ser egoístas, vuelven a mencionar el respeto y la comunicación 	<ul style="list-style-type: none"> - No, ambos pueden desarrollar las mismas labores. - El salario del personal se determina en base a sus funciones, experiencia, tiempo de ocupación del cargo, desempeño, entre otras variables - Todos los proyectos que ejecuta y gestiona UAM tiene total énfasis en la igualdad de género, actualmente están integrados por los proyectos del KFB (exclusivamente para mujeres), Horizont 3000 y Pau i Solidaritat - Apoyándose en las mujeres que han salido adelante por ellas mismas y trabajando juntas. - Dar la oportunidad a las mujeres en participar en espacios sociales, políticos y laborales para que puedan desenvolverse en cualquier espacio
SITUACIÓN REAL	<ul style="list-style-type: none"> - Todas trabajan en labores domésticas, trabajan en el campo, cuidan animales y hacen artesanías, consideran este trabajo muy importante 	<ul style="list-style-type: none"> - Todos los hombres campesinos responden de manera afirmativa, coinciden en añadir que cocinan y colaboran con la limpieza de la casa. - Cuatro de los entrevistados señalan que ahora hay 	<ul style="list-style-type: none"> - Sí, porque es parte del proceso de concienciar para lograr la igualdad de género. - Sí, porque a las mujeres del área rural nos más acondicionados a los oficios domésticos,

	<ul style="list-style-type: none"> - Se muestran muy positivas, consideran importante la formación que están recibiendo, creen que van a ser escuchadas - Opinan que, más que pedir permiso, debería ser un acuerdo entre el matrimonio, una decisión que tomen como pareja - Opinan que tanto ellos como ellas deberían hacer las mismas actividades dentro y fuera del hogar porque es beneficioso para ambos - Coinciden la educación es igualitaria tanto para niñas como para niños. 	<p>acción por parte de las mujeres, que están más informadas de sus derechos y que tienen igualdad de oportunidades, sin embargo, otro de ellos señala que cree que en no las van a escuchar de la misma forma que se escucha a los hombres, porque así ha sido siempre</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los entrevistados opinan que no es justo, porque ellas tienen que poder decidir, y que lo mejor para esos casos es el diálogo entre la pareja, que se llegue a un acuerdo. - Contestaron que el campo es considerado de hombre, porque es un trabajo más duro, y la casa de la mujer, pero que hay mujeres que, por necesidad trabajan en el campo también - Tres de los hombres reconocen que los niños son mejor tratados porque la niña se va a casar y se a ir de la casa, pero el niño se quedará trabajando, por otro lado, dos de ellos si ven igualdad en el trato y la educación, por lo menos en su familia. 	<p>por lo que sufren más por las condiciones o responsabilidades de familia. A comparación del hombre tiene más oportunidad de salir fuera de su comunidad a trabajar y dejar a la mujer a cargo de todo.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pueden crear grupos de apoyo, en los cuales puedan convivir y compartir sus experiencias. motivarse y darse apoyo, compartir conocimientos y colaborar entre ellas mismas.
--	---	--	--

Fuente: Elaboración propia

7. Síntesis y Conclusiones.

En este apartado en primer lugar se expondrá un resumen de los resultados, a continuación se hablará sobre la pertinencia e implicaciones que ha tenido, tanto en las personas implicadas, como en el contexto, el Proyecto “Fortalecimiento de la soberanía alimentaria de los pueblos campesinos (Guatemala)”, para finalizar con las conclusiones de este trabajo final de máster.

7.1 Resumen de los resultados

Para las conclusiones del presente trabajo, cabe resaltar la gran labor realizada por el equipo de U.A.M, así como de todas las organizaciones involucradas en los diferentes proyectos que se llevan a cabo. Desde hace años esta Asociación se encuentra trabajando activamente para mejorar la calidad de vida de los campesinos indígenas de varias regiones de Guatemala, poniendo especial énfasis en el papel activo de las mujeres, logrando un crecimiento e importancia de su rol dentro de las comunidades.

Valorar muy positivamente, el trabajo y la dedicación de las personas campesinas indígenas, tanto mujeres como hombres, ya que son el corazón y el motor de este proyecto, ponen en manos de los demás sus conocimientos y buen hacer para la continuidad de las prácticas, haciendo real el crecimiento mediante la innovación, creatividad y la igualdad.

Con la realización de dicho proyecto se pretendía averiguar de qué manera está siendo trabajada la perspectiva de género en los diferentes proyectos que se llevan a cabo en U.A.M, así como saber la relación entre las funciones reproductivas y productivas de la mujer y su relación entre ellas. Por medio de la observación participante y las entrevistas se podría afirmar que si se están cumpliendo los objetivos planteados, además de estar contribuyendo a un cambio social, tan importante desde siempre. A esto, además, se suma que el proyecto apunta a la seguridad alimentaria como autonomía de las familias, como el autoconsumo y apunta a la seguridad ya que van a contar con alimentos propios, pero la soberanía va más allá porque implica un cambio en el entorno de los pequeños productores a consecuencia de la producción.

7.2 Pertinencia e implicaciones del Proyecto “Fortalecimiento de la soberanía alimentaria de los pueblos campesinos (Guatemala)”

La U.A.M hace un trabajo relevante porque crea un cambio de conciencia en la región occidental de Guatemala donde trabaja, de actores que se encaminan al cambio de mentalidad, es decir, no es una organización solitaria, sino que cuenta con un entramado de actores que coinciden con ellos. Es pertinente en cuanto a que UAM no está sola, hay otros agentes en el territorio articulándose y encaminándose a este cambio de mentalidad. Además están llevando a la práctica la teoría, lo cual es muy innovador, hacen realidad la agroecología e incluyen una nueva visión que es la etnoveterinaria. UAM crea espacios para difundir estos nuevos pensamientos.

Otro de los factores que hacen su trabajo pertinente es que responde a las necesidades de las familias, contribuye a diversificar su alimentación, mejora la diversidad de nutrientes, además las familias con las que se trabaja aprenden sobre el manejo de sus animales, llegando a aumentar el número considerablemente.

Es también pertinente porque coincide con una tendencia del Gobierno de Guatemala a irse incorporando a esta corriente, aun cuando no sea totalmente satisfactoria la práctica del MAGA(Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación) , ya hay un camino comenzado por estas instituciones, en esta línea se encuentra el VIDER (Viceministerio del Desarrollo Económico Rural) que colabora con el Colectivo Orgánico, aunque en su visión no figure la agricultura ecológica, su interés e implicación en Quetzaltenango es ir vinculando el Departamento de Hortalizas del Viceministerio al enfoque agroecológico, es decir, los proyectos de UAM son pertinentes porque tienen factores que le posibilitan caminar hacia ese objetivo de transformación de prácticas, cultura y visión diferente a lo que se conoce hoy día en la agricultura.

Además, los elementos en los que trabaja como son la familia y sus necesidades, la pertinencia con la política del país, la pertinencia con la realidad territorial, del crecimiento de actores que van hacia este mismo objetivo, y por último pertinencia hacia un cambio de mentalidad que ayude a combatir la inseguridad alimentaria producida por el cambio climático.

De lo que más se preocupa el proyecto es de tener promotores en la práctica, siendo así hay que establecer una matriz de quiénes son los promotores, año por año. En la base de datos que se tiene de los promotores que participan en las capacitaciones aparece el número, el nombre y la comunidad, pero esta información no basta, deben ser más específicos con la región y zona a la cual pertenece cada persona para contribuir a un mejor seguimiento, la localización geográfica debe ser precisa. Además en esta base de datos se deberían poner otras variables como son el pueblo, la etnia, el idioma, la edad o el sexo, también hay que poner el estado civil, si tiene hijos, el nivel de estudios, así como la profesión que tiene, es decir, cómo se define la persona, en qué trabaja. Si no se reflejan estas variables no se tiene el perfil de los promotores, y en consecuencia no se pueden preparar actividades que se adapten a las necesidades de esas personas, es una matriz base para tener una línea de datos de los promotores.

En esta línea, en el proyecto de Pau i Solidaritat, hay absoluta pertinencia y coherencia en los criterios de selección que la U.A.M ha hecho de sus promotores. Si algo caracteriza a este proyecto es que supone una ruptura con la mayoría de proyectos de cooperación, y es que parte de que esos promotores son miembros de las familias de esas comunidades, no son personas externas que van a trabajar y se van, esto aporta una base territorial, una pertinencia a una familia, a un grupo comunitario, en base a esto, los promotores que se han formado son representantes de las comunidades de las diferentes asociaciones que trabajan con U.A.M.

En cuanto al perfil, la tendencia es que son jóvenes, entendiendo por joven a una persona mayor de 25 años, esto es importante porque, en términos generales, en Centroamérica, llegar a esa edad ya supone ser adulto, independientemente de tengan hijos o no, también hay tendencia al aumento del número en las mujeres que participan en estas capacitaciones, además muestran un compromiso muy importante con la permanencia en las comunidades, es decir, no es un conjunto cualquiera de personas que se hicieron promotores, son mujeres que quieren quedarse en su comunidad, trabajar para mejorar la situación en la que viven, cuando la tendencia de la juventud es irse de la comunidad, considerando la agricultura un mal trabajo, tanto mujeres como hombres, esto tiene que ver con la representatividad y la calidad, lo que va unido a identificar el nombre de las

comunidades y de las personas que participan de forma específica, ya que es algo suyo y si no se ponen es como si no existieran.

En cuanto a las capacitaciones fueron pensadas como una actividad más, pero, ¿qué es el diplomado? No se trata solamente de una actividad preparatoria, sino que es un modelo de formación que parte de un enfoque intercultural que fue concebido por U.A.M, con lo cual les pertenece. Es un modelo de recuperación de conocimientos ancestrales, es un modelo con enfoque y finalidad, parten de la cosmovisión, de unos principios y saben cómo hacerlo y de construcción de conocimiento, no solo recuperan lo que tenían sino que construyen conocimiento, desde los antiguos a otros nuevos, como por ejemplo la etnoveterinaria, amplían los conocimientos. Es un modelo también de investigación y valoración, de nuevas prácticas agroecológicas y de otras tecnologías apropiadas. Crean una metodología educativa que está asentada en 3 ejes: participativa, política y práctica, algo que también es novedoso.

En cuanto a la entrega de folletos y trípticos hay una propuesta de mejora que es que estos estén traducidos en las lenguas nativas de cada pueblo, al menos lo básico debe de estar traducido, si esto no se hace se abre un sesgo que bloquea la comunicación y el entendimiento de las personas hacia lo que deben aprender. Otra de las necesidades es dotar de cuadernos que les permitan anotar los aprendizajes para que puedan realizar su propia memoria, de forma que quede un registro para posibles necesidades de consulta en el futuro.

Para concluir este punto, cabe señalar los factores de éxito del proyecto analizado como son:

1. Hay compromiso por parte de todas las partes involucradas
2. Está concebido como proceso, se valora el tiempo que poco a poco, ayuda a romper barreras. Para una mujer acudir al diplomado tiene limitantes feroces, y con esta estrategia a largo plazo se ayuda a vencer esas barreras. Se cambian mentalidades.
3. Hay un acompañamiento a lo largo de todo el proceso. Hay un diálogo continuo.
4. El diplomado ofrece aprendizajes para potenciar resultados alcanzados, las experiencias positivas que pueden ser repetidas,

5. Hay una ruptura epistemológica, parte de la comunidad y es para la comunidad. Se rescatan conocimientos y se crean otros nuevos, a partir de las necesidades observadas.

En contra posición, los factores que plantean limitaciones son varios pero todos cuentan la misma matriz en el problema, y es que todas las acciones están unilateralmente relacionadas con la mujer, un ejemplo son las dificultades a la hora de asistir a los Diplomados para ser Promotoras, y es que deben quedarse a dormir fuera de casa dos noches al mes, lo que genera los celos de los maridos (algunos con suerte les dan permiso para acudir un día) ya que ellas son las encargadas de cuidar a los hijos y a los animales, sin embargo, con la realización de estos proyectos se ha podido avanzar en este sentido, cada vez más hombres (como se ha visto reflejado en las entrevistas) son conscientes de que las mujeres tienen derecho a participar, opinar y el derecho a la vida, que parece básico, pero muchas veces se olvida. Otro de los problemas es que, tradicionalmente, no se evalúa el conocimiento, en las diferentes regiones de Guatemala, se hablan idiomas diferentes, lo que genera problemas de comunicación y de racismo, ya que, hasta hace poco, todo lo indígena estaba mal visto, produciéndose un sesgo de clases, se creó un sesgo de ignorancia. El mayor crimen de América Central es no permitir que las mujeres estudien, las familias son vistas como unidades de producción, es decir, agentes económicos. Con esto, una propuesta de mejora sería hacer ver a las personas indígenas mayas tienen múltiples conocimientos aunque no sepan leer ni escribir, trabajar por su mantenimiento y continuidad en las futuras generaciones.

También se ha podido comprobar como las mujeres no están solo en casa, tienen un completo dominio del espacio, un ejemplo es que el hombre se encarga solamente de la siembra, mientras que las mujeres participan en la pre-siembra, en la recolección de semillas, en su conservación y a la vez se encarga del hogar y los animales, es decir en ellas se afirma que las labores reproductivas y productivas están unidas. Para dar la vuelta a las situaciones de desventaja, que se han visto durante el desarrollo del presente trabajo, además de seguir trabajando en la línea que actualmente se está siguiendo, se deberían de hacer rupturas epistemológicas con las teorías de género.

7.3 Conclusiones.

Una de las conclusiones a las que se ha llegado es que, por razones ancladas en la historia pasada y reciente, todavía encontramos que las mujeres indígenas mayas viven en una realidad donde prevalece el machismo y las costumbres arraigadas de sometimiento e invisibilidad. Aun así, no todo está perdido, ya que se ha observado que, tanto las mujeres como los hombres que participan en los proyectos y capacitaciones de U.A.M, muestran una visión de la perspectiva de género mucho más abierta y cambiante. En las entrevistas realizadas se ha podido observar como las mujeres tienen un mayor conocimiento de sus derechos y capacidades aplicándolo en su día a día, así como los hombres que mostraron una predisposición y mentalidad más abierta e inclusiva con sus compañeras y el resto de las mujeres de sus familias y comunidades.

Como valor añadido a todo esto, se ha observado como los profesionales que trabajan con las y los campesinos indígenas, están muy concienciados con el tema de la mujer. Se muestran proactivos, dispuestos y decididos a colaborar en el cambio de mentalidad, esto se aprecia al observar que en todos los proyectos planteados la igualdad entre hombres y mujeres aparece, como mínimo de manera transversal, cuando no es el eje del motor por el cual se están moviendo. Tienen muy presente las dificultades que sufren las mujeres indígenas y les dan soporte y alternativas para que no se queden fuera del camino y consigan su empoderamiento. Todo esto hace pensar que, aunque en Guatemala se vive un momento diferente al que tenemos en España en cuanto a libertades de las mujeres, nos encontramos ante una buena base para avanzar hacia una igualdad real e inclusiva de todas las personas, que haga que esas diferencias entre países desaparezcan

En definitiva, en estas comunidades se hace especialmente relevante emprender reformas efectivas que otorguen a las mujeres igualdad de derechos en el acceso a los recursos, servicios y otros tipos de bienes. Además se ha constatado que independientemente de la comunidad, el oficio o nivel económico de las personas intervinientes en este proyecto, todos comparten el deseo de cambio y la mejora de la sociedad en la que viven. Todo esto es vital ya que la suma de sus energías se encauzará hacia la construcción de una sociedad más justa.

8. Valoración personal

La valoración personal del trabajo realizado es muy positiva, ya que considero que se han cumplidos los objetivos planteados al principio. He tenido la gran oportunidad de conocer otra realidad y poder ser parte activa de las actividades y los aprendizajes. Ha sido muy enriquecedor ver la manera en la que las mujeres que participan en estas iniciativas y cómo están contribuyendo a nuevas innovaciones y nuevas mentalidades, de hecho, dos mujeres que fueron promotoras actualmente son integrantes de la junta directiva. Son la base y el corazón del proyecto, son las que están en la agricultura, las que están innovando y las que están buscando manera de cambiar las costumbres que las tenían silenciadas por otras en las que tienen voz, están pensando e investigando. Se están reconociendo los saberes de las mujeres indígenas.

También ha sido importante ver cómo el principal capital del proyecto son los conocimientos y los cambios que se van produciendo en las familias, tanto sobre el cultivo del campo, que les lleva a conseguir una seguridad alimentaria, como de la manera tradicional de repartir las tareas, ahora más enfocadas hacia la igualdad y el reconocimiento de la mujer indígena campesina. Antes de todo, las mujeres pensaban que era difícil criar tantos tipos diferentes de animales, pero ahora han adquirido conocimientos para desarrollar esa actividad, han aumentado sus conocimientos. Además se asocia la autonomía y el autoconsumo con la seguridad alimentaria, usan sus propias tierras, no tienen que ir a las tiendas a adquirir sus alimentos. Tienen más variedad de productos en sus huertos.

Las mujeres son las grandes involucradas en la transformación que se está viviendo hacia el cambio hacia la diversidad alimenticia, hacia la diversidad nutricional y en este cambio hacia aprendizaje de técnicas apropiadas en base a recursos locales. Todo esto crea en ellas un impacto negativo en términos de trabajo porque están trabajando más que los hombres, aprendiendo nuevas técnicas de trabajo, pero al mismo tiempo están recibiendo activos y nuevas producciones tanto para consumo propio como para la venta, o que les proporciona ingresos, tiene propiedad de algo propio y colectivo, como los conocimientos. También hay nueva vida en los grupos de mujeres, es un capital social, les lleva a un desarrollo que las empodera.

Todo esto hace que haya nuevas relaciones dentro del interior del hogar, la formación de promotoras abre una ruta hacia el empoderamiento de las mujeres. Acciones como la etnoveterinaria abre más esa ruta hacia empoderamiento económico, porque los animales son bienes, y antes no tenían acceso a eso, y lo están administrando ellas ahora. U.A.M es un referente en formación y aporta experiencia en agroecología y producción orgánica. Permite a las personas acceso de formación específica para que puedan producir semillas orgánicas, lo que les ayuda a crecer. Apoyan la economía solidaria. Para finalizar, la realización de este trabajo me ha proporcionado un cambio de visión en varios aspectos relacionados con el mundo de la agroecología, la soberanía alimentaria y el papel de la mujer indígena campesina en los procesos de producción, haciendo que lo obvio no lo fuera tanto, y abriendo ante mí nuevas cuestiones que antes eran pasadas por alto.

Todas las vivencias que han tenido lugar en estos últimos meses, planteadas a través de este tipo de proyectos comunitarios, nos dan la oportunidad de abrir la mirada hacia diferentes realidades que existen en otras partes de mundo y que pasamos por alto al ser tan desconocidas. Por otro lado, al trabajar en un entorno tan distinto, ha contribuido a potenciar las experiencias, haciendo que el contacto con los demás sea más directo, cercano, natural y fluido. En resumen, este proyecto multiplica el conocimiento y acompaña a las familias, siendo garantía de éxito la efectividad de los y las promotoras que garantiza que se mantenga viva una labor tan importante.

9. Referencias bibliográficas.

- Conguache, A. F. P. (2007). Conocimiento tradicional de las mujeres mayas: su participación y biodiversidad en Guatemala. *Mujeres indígenas, territorialidad y biodiversidad en el contexto latinoamericano*, 141.
- Cumes, A. (2009). Multiculturalismo, género y feminismos: mujeres diversas, luchas complejas. *Participación y políticas de mujeres indígenas en contextos latinoamericanos recientes*, 29-52.
- Gammage, S. (2018). La economía feminista desde América Latina: Una hoja de ruta sobre los debates actuales en la región.
- Huertas Barros, E., & Vigier Moreno, F. J. (2010). El grupo de discusión como técnica de investigación en la formación de traductores: dos casos de su aplicabilidad.
- Glaser, B. y A. Strauss (1967). *The discovery of grounded theory: strategies for qualitative research*. New York: Aldine Publishing Company
- Orozco, A. P. (2005). Economía del género y economía feminista, Conciliación o ruptura?. *Revista venezolana de estudios de la mujer*, 10(24), 43-63.
- Orozco, A. P. (2006). *Perspectivas feministas en torno a la economía: el caso de los cuidados*. Consejo Económico y Social.
- Payrató, Lluís (1995). "Transcripción del discurso coloquial". Cortés, L. (Ed.), *El español coloquial*. Almería: Universidad de Almería, pp. 43-70.
- Rojas, V. M. N. (2011). *Metodología de la Investigación*. Bogotá: Ediciones de la U, 2011.
- Salgado Levano, Ana Cecilia. (2007). "Investigación cualitativa: diseños, evaluación del rigor metodológico y retos". *Liberabit*, n.13, pp.71-78.
- Vargas-Jiménez, I. (2012). La entrevista en la investigación cualitativa: nuevas tendencias y retos. *the interview in the qualitative research: trends and challengers*. *Revista Electrónica Calidad en la Educación Superior*, 3(1), 119-139.
- Woods, Peter (1998). *La escuela por dentro. La etnografía en la investigación educativa*. Barcelona: Paidós, pp.79-104.

WEBOGRAFÍA

<http://www.uamxela.org/quie.html>

10. Anexos

Anexo 1: Cuestionario de las entrevistas a personas de las comunidades

Anexo 2: Cuestionario a equipo técnico de la Unión de Agricultores Minifundistas

Anexo 3: Transcripción de las entrevistas de las personas de las comunidades

Anexo 4: Transcripción de las entrevistas del equipo técnico de la Unión de Agricultores Minifundistas

Anexo 1: Cuestionario de las entrevistas a personas de las comunidades

Preguntas

- 1) ¿Sabe qué es el feminismo? En caso afirmativo, ¿Considera que es lo mismo feminismo que machismo?
- 2) ¿Qué entiende por igualdad? ¿Qué se podría hacer para lograr la igualdad entre hombres y mujeres? ¿Es posible?
- 3) ¿Cree que las mujeres en las zonas rurales son, por lo general, más pobres y enfrentan peores condiciones de vida que los hombres? .En caso afirmativo, ¿Por qué ocurre esto?
- 4) ¿Cómo podéis ayudaros las mujeres entre vosotras para lograr la igualdad de género? (Mujeres)/ ¿Cómo podéis colaborar los hombres para lograr la igualdad de género? (Hombres)
- 5) ¿Qué labores desempeña fuera del hogar? ¿Considera que son importantes estas tareas? (Mujeres) / ¿Desempeña labores dentro del hogar? (Hombres)
- 6) ¿Los hombres y mujeres tienen las mismas oportunidades al recibir las mismas capacitaciones?
- 7) ¿Cree que una mujer debería pedir permiso a su marido o padres para asistir a las capacitaciones? ¿Por qué?
- 8) ¿Cree que hay tareas que deban realizar exclusivamente los hombres y tareas que deban realizar exclusivamente las mujeres? ¿Por ejemplo?

- 9) ¿La educación u obligaciones que tienen los niños y las niñas es igual en las comunidades?

Anexo 2: Cuestionario a equipo técnico de la Unión de Agricultores Minifundistas

Preguntas

- 1) ¿Cuánto tiempo lleva trabajando en UAM?
- 2) ¿En qué consiste su trabajo en UAM?
- 3) ¿Podría describir UAM?, ¿Cómo surge?
- 4) ¿Con qué asociaciones se trabaja? ¿Dónde están ubicadas?
- 5) ¿Qué es el feminismo? En caso afirmativo, ¿Considera que es lo mismo feminismo que machismo?
- 6) ¿Qué entiende por igualdad? ¿Qué se podría hacer para lograr la igualdad entre hombres y mujeres? ¿Es posible?
- 7) ¿Cuántas mujeres hay trabajando en UAM? ¿Alguna en puestos de dirección?
- 8) ¿Cree que en UAM hay tareas más masculinas que femeninas?
- 9) ¿Sabe si hay igualdad de salarios para puestos equivalentes?
- 10) ¿Se llevan a cabo, actualmente, en UAM proyectos para trabajar la igualdad de género en las áreas rurales? En caso afirmativo ¿Cuáles?
- 11) ¿Resulta importante abordar las desigualdades de género en el empleo rural? ¿Por qué?
- 12) ¿Cree que las mujeres en las zonas rurales son por lo general más pobres y enfrentan peores condiciones de vida que los hombres? En caso afirmativo, ¿Por qué?
- 13) ¿Cómo pueden ayudarse las mujeres entre sí para lograr la equidad de género?
- 14) ¿Cómo pueden colaborar los hombres para lograr la igualdad de género?
- 15) ¿Cuáles cree son las oportunidades que ofrecen las capacitaciones?

Anexo 3: Transcripción de las entrevistas de las personas de las comunidades

Muestra:

- Mujeres
 1. Edad 34 años/ Asociación ASDIA.
 2. Edad 17 años/ Asociación ASDIA.
 3. Edad 20 años/ Asociación ASODIQ
 4. Edad 22 años/ Asociación APROSADC
 5. Edad 32 años/ Asociación APROSADC
- Hombres
 6. Edad 28 años/ Asociación ADICTA
 7. Edad 37 años/ Asociación ADICHSAL
 8. Edad 22 años/ Asociación ADICHSAL
 9. Edad 19 años/ Asociación ADICTA
 10. Edad 45 años/ Asociación ADICHSAL

Respuestas

Mujeres

- Mujer 1
 - 1) No
 - 2) La igualdad es tener, entre hombre y mujer, el mismo derecho, que las mujeres puedan hacer el trabajo de hombres y los hombres que hagan el de la mujer. Si nos tenemos que poner de acuerdo los dos, platicando con ellos, para que tengamos la igualdad de hacer las cosas. Es posible.
 - 3) Sí, porque hay mujeres abandonadas, madres solteras, en mi comunidad hay muchas mujeres que conocen al padre de sus hijos pero las abandonó, entonces los que están sufriendo son los hijos, pero la mujer está luchando por mantenerlos, salen a trabajar, a lavar ropa, al campo, cuando llegan a casa hacen su comida.
 - 4) Nosotras podemos darle un consejo para que los niños no sufran y ellas no sufran esa pobreza, podemos salir adelante si ponemos en práctica lo que estamos aprendiendo, tenemos que trabajar juntas.
 - 5) Yo hago tareas dentro de la casa y fuera de la casa, hay días que me voy a ayudar a mi papá, en este tiempo ya vamos a sembrar Milpa, a abonar, limpiar el campo. En la casa yo me levanto a las cinco de la mañana, hay

veces a las cuatro, porque yo tejo corte, y descanso a las cuatro de la tarde, luego cuido a mis hijos, lavo la ropa, limpiar la casa, yo si hago bastante trabajo. Es muy importante porque así gano mi poquito de dinero para mantener a mi familia

- 6) Si, las capacitaciones que estoy recibiendo ahorita me van a ayudar bastante, por ejemplo, nosotros el amaranto no sabemos cómo se siembra y ahorita ya estamos viendo cómo se siembra, y cuántos meses lo vamos a cosechar.
- 7) Nos tenemos que poner de acuerdo para venir, no deberíamos pedir permiso porque todos tenemos el derecho donde irnos, por ejemplo ahorita estamos recibiendo buenas capacitaciones.
- 8) El hombre debería trabajar en cosas de la casa. Hay pocos que colaboran, pero es importante que los hombres enseñen a sus hijos que cuando sean grandes pueden hacer todo.
- 9) En la escuela y en la casa se enseña por igual a niños y niñas

- Mujer 2

- 1) No
- 2) Las mujeres lavan los platos, es trabajo de mujeres, pero todos somos personas, tenemos brazos para lavar, eso es igualdad. Se puede platicar con los hombres que también ellos pueden hacer lo que la mujer puede hacer, y las mujeres pueden hacer lo que ellos pueden hacer. Es posible, pero depende de la persona que quiera entender.
- 3) Sí, hay mujeres que su marido se ha ido y tienen que luchar más por sobrevivir, trabajan mucho más por sus hijos.
- 4) Podemos buscar un proyecto social que ayude a las mujeres en el alimento o en la construcción de casas, entonces es posible que vayamos a las personas y le pidamos ayuda para ayudar a esas mujeres que están en la pobreza
- 5) Fuera del hogar no hago casi nada, el próximo año voy a estar estudiando, ahora hace año no hay siembra en mi comunidad porque la tierra está descansando y este año no sé si mis padres van a sembrar.

- 6) Sí, creo que nos da las mismas oportunidades y las personas de mi comunidad me van a escuchar.
- 7) Yo no tengo marido, pero a mis padres sí, pero si tuviera marido, hablaría con él, y le diría que nos van a enseñar buenas cosas.
- 8) Se deben combinar las tareas, porque los hombres no se encargan nada de la casa, es necesario igualarlos. Muy pocos, es importante que lo hagan.
- 9) Es importante enseñar a niños y niñas todos los trabajos.

- Mujer 3

- 1) No
- 2) Es respeto de los dos. Para que haya igualdad hay que respetar a cada uno
- 3) Las mujeres son más pobres, porque como no hay hombres ellas solas mantienen todo, los hombres se han ido con otras mujeres, abandonan a la familia.
- 4) Trabajar juntas, darnos apoyo entre nosotras
- 5) Fuera de casa, hacemos la milpa con las vecinas, es muy importante esta labor para la comunidad
- 6) Si se las escucha, además en mi asociación somos todo mujeres y trabajamos para nosotras
- 7) Sí, porque hay hombres que son celosos y por eso tiene que pedir permiso. Si tuviera marido y no me dejara venir no vendría.
- 8) Yo creo que hay trabajos iguales para todos, no pasa nada por hacer todos los trabajos
- 9) Se educan igual los niños y la niñas, van al colegio iguales

- Mujer 4

- 1) No
- 2) La igualdad es que por ejemplo, el hombre debería colaborar en la cocina y la casa, tanto como la mujer debe colaborar en el campo. Muchos hombres no quieren colaborar en la casa, es posible la igualdad si se da una plática y se les enseñan ejemplos.
- 3) Algunas, porque mujeres que tienen sus esposos a veces tienen pobreza porque no pueden prosperar ni hay trabajo, pero más hay que no tienen

esposos y tienen familia, las han abandonado y tiene más trabajo para alimentar a sus hijos y darles una educación.

- 4) Podemos luchar para ver cómo salir adelante, una misma puede hacer sus manuales o su propia empresa
- 5) Yo tengo esposo, y una nena de 1 año y 2 meses, pero también a los animales, la siembra. El trabajo fuera es importante porque te da un salario que colabora en la casa.
- 6) Si tendré las mismas oportunidades que un hombre, porque esto nos da las mismas oportunidades. Es un trabajo para hombres y mujeres
- 7) A veces depende de cómo se relacione la pareja, en mi caso si fuera algo complicado sí, pero en estas capacitaciones le digo que voy porque es importante, estoy en el grupo, no puedo llevar a la bebé y él se queda sin problema, pero hay otras mujeres que no les dejan venir porque no les dan permiso, no es justo, todos tenemos que conocer nuevos horizontes.
- 8) En algunos casos si, las del hombre por ejemplo en el campo más que todo, fuera de casa, y las mujeres dedicarse solo a la casa. Pero hay casos que las mujeres trabajan fuera de casa.
- 9) Ahora van a la escuela igual, pero en casa a veces si les dicen tienen que servir a tus hermanos porque eres la mujer. En mi caso, cuando yo estudiaba, mi mamá decía que solo estudiara primaria y básicos no, que buscara marido y yo me podía triste, porque solo por ser mujer no podía ir, pero al final mi papá me dio básicos porque no podía más, no tenía dinero y no pude seguir estudiando.

- Mujer 5

- 1) Si, que una mujer tiene derecho a participar en cualquier taller, ser presidenta o directiva en una comunidad, no sólo los hombres tienen derecho, también las mujeres, que no haya desigualdad. No es lo mismo que machismo, que tiene a la mujer esclavizada, la está discriminando.
- 2) Igualdad es que todos tengamos igualdad. Se debería tener una plática con ellos

- 3) Iguales, porque hay hombres que dicen que no tiene trabajo y se quedan en la casa, pero podrían sembrar verduras para vender, hay mujeres también que se casan para que las mantenga el marido, pero no, tienen que ser ambos.
- 4) Hay que trabajar juntas, pero hay maridos que pegan a las mujeres y no dejan que hablen con nadie, no aceptan los consejos, tienen miedo, no tienen el valor de platicar. Es difícil.
- 5) Si me dicen un trabajo yo voy, ya sea sembrar, lo que sea, yo lo hago, cuido animales, vendo en la casa. Es muy importante porque es para mí consumo.
- 6) En mi comunidad sólo voy con mujeres, ellas ponen mucho empeño, y atención, tienen valor pero otras no quieren participar porque es costoso, las animamos porque no tiene muchas cosas pero no la podemos obligar
- 7) Al menos yo no pido permiso, porque solo yo me pido permiso, no tengo marido. Está bien que el hombre entienda a la mujer, porque son celosos, hay hombre que entienden y otros que entienden otra cosa
- 8) No, iguales, al menos yo trabajo en cosas de hombres, si yo tengo posibilidad voy a trabajar, los hombres también pueden en la casa.
- 9) Es bueno enseñar a los niños, no solo a las niñas, los niños también tienen derecho de cocinar, de barrer, de lavar su ropa. No sólo las niñas tiene que cocinar.

Hombres

- Hombre 1
 - 1) No
 - 2) La igualdad es que no haya machismo ni feminismo, o que haya feminismo. Primero las mujeres necesitan mucha formación, y que se sientan libres de expresar lo que sienten. Hoy en día hay mucho machismo y es por esa razón que no quiero hacer lo que veo. Si es posible la igualdad.
 - 3) Sufren porque los hombres las hacemos sufrir, si les diéramos libertad hay mujeres que son inteligentes, en mi caso mi mujer y yo nos apoyamos en las decisiones de siembra, nos ayudamos. Las mujeres necesitan orientación, si a una mujer con orientación la abandona el marido, se va al juzgado lo citan, pero hay muchas mujeres que son tímidas y no lo hacen.
 - 4) Los hombres podemos darles el derecho, escucharlas y saber qué sienten, que se expresen y darles el tiempo para que experimenten lo que quieren, pero somos pocos los que hacemos eso.
 - 5) Yo cocino, o llegamos juntos a la casa y si veo que falta barrer yo barro mientras ella lava los platos, así ninguno sobrecarga el otro. Cuando me miran los otros hombres hay fiestas porque dicen que hago trabajo de mujer, pero yo tengo manos, sirvo a mi mujer y ella me sirve a mí.
 - 6) Sí, de ahí las mujeres han aprendido mucho, ya las mujeres dicen me manda mucho o les pegan en las capacitaciones les dicen no se dejen, el marido que les levante la mano denúncienlo, lo llevan en la mente. Pero tiene que haber una mujer que empiece, ahora están más despiertas y saben que sí se puede. Ahora hay acción.
 - 7) Yo digo que debería haber una conversación entre ambos. se planifica una semana antes. Pero si el marido dice que no se va, entonces no se va porque existe el machismo, supuestamente tiene que respetar al marido, eso viene de un principio, cuando la mujer se casa los padres le dicen tienes que hacerle caso al marido, pero se puede mejorar y se está mejorando.
 - 8) Sí, de hombre sería el campo y la mujer en la casa.

9) Hay más machismo en la casa, porque el padre dice este es niño le compro un zapato, un pantalón más bueno, pero ella es hembra se va a casar algún día y el marido se va a encargar. Si le doy estudio el marido lo va a disfrutar, en cambio el hijo no, él me va a ayudar.

- Hombre 2

- 1) Viene de la mujer, pero no sé qué significa
- 2) La igualdad es que ambos quieren mandar, si yo fuera mujer no me dejaría mandar del hombre. Si el hombre no entiende a la mujer ni la mujer al hombre entonces van a llegar a un desacuerdo, si el hombre es diferente ya no va a haber ese machismo.
- 3) Si hay porque el hombre no le da la oportunidad a la mujer para que trabaje y demuestre su actitud y si hay pocos recursos no se comparten con la mujer
- 4) Escucharlas y no ser egoístas.
- 5) Sí, porque hay personas que tenemos pocos recursos, cuando llego del campo le ayudo a mi mamá, lavo los platos, atiendo las camas
- 6) En mi comunidad más se las ignora que se las escucha, hay una costumbre de que los chapines somos así, y es lo que se ha estado viviendo.
- 7) Tiene que haber un acuerdo y cuando va a haber una capacitación entonces ya sabemos que está en mente. Cuando le toque a ella yo me quedaría en el hogar con los niños y todo y ella podría ir.
- 8) Sí, de la mujer hacer la limpieza, atender las camas, hacer la comida y los hombres en el campo porque hay que hacer fuerza
- 9) Si hay diferencia, sobre todo si el papá toma licor hay una derrota para la dama.

- Hombre 3

- 1) No
- 2) Que sean iguales los derechos de la mujer y el hombre. Nos debemos respetar entre nosotros mismos.
- 3) En mi comunidad casi está igual la pobreza para todos. Hay caso que los hombres dejan a sus mujeres con hijos y deben trabajar para salir adelante

- 4) En mi caso respetar a la mujer para que haya equilibrio, hay que darle el lugar, si la mujer quiere ingresar en un grupo tiene su derecho y la libertad de irse.
- 5) Hago comida, limpio la casa. Es importante que los hombres trabajen dentro de casa, porque la mujer trabaja más que el hombre, acompaña en el campo y luego tiene que seguir trabajando en la casa, hay que ayudar
- 6) Si se las escucha, pero en mi comunidad las mujeres tienen miedo de expresa a un público, pocas hacen las capacitaciones.
- 7) Podría ser que se busque un punto medio, hay que pensarlo entre los dos porque la mujer tiene derecho de ir también.
- 8) Debe ser común, si la mujer tiene ganas de trabajar en el campo hay que dar su libertad. Hay que ir juntos, al mujeres que le gusta ir a trabajar al campo
- 9) En mi familia casi es igual, se compra la ropa igual, van a la escuela igual. Mi papá desde pequeño nos educó a limpiar todos, lavar trastos, cocinar, aunque quemamos la comida.

- Hombre 4

- 1) No
- 2) La igualdad es que hombre y mujeres tengan los mismos derechos, el hombre debe colaborar en la casa. Se puede concienciar a los hombres aunque es algo casi imposible porque la mayoría se creen que lo pueden todo y la mujer también puede hacer cosas.
- 3) Sí, los esposos las dejan y se van con otra mujer, la mujer se queda a cargo de la casa y de los niños, entonces esos niños se quedan sin educación
- 4) Se puede ayudarlas con animalitos para que ellas los cuiden y cuando crezcan los venden, así tiene entrada de dinero y respetarlas
- 5) Sí, de vez en cuando yo hago mi comida y limpieza en la casa, colaboro con la siembra, con los animales.
- 6) Si saben aplicarla pueden hacerlo mucho mejor que los hombres, porque las mujeres son más creativas que los hombres.
- 7) No deberían, todos tenemos de aprender y ser mejores.
- 8) Los hombres están más en el campo y las mujeres en la casa

9) Normalmente las niñas van a ayudar en el campo y los niños ayudan en la casa. En mi casa mi hermana está en la cocina, se acostumbraría así.

- Hombre 5

1) No

2) La igualdad es valorar la mujer como el hombre. Se podría reforzar más la ley, las autoridades no aplican la ley. Se podrían hacer grupos, dar charlas, que las mujeres denuncien si algún varón se pasa con ellas

3) Hay igualdad de pobreza en hombres y mujeres en mi comunidad

4) En mi caso mi esposa es libre, decidimos las cosas juntas, aceptamos la opinión del otro, pero la mayoría no piensa eso, yo puedo dar un consejo a los otros pero no me puedo meter en su vida.

5) Mi esposa me ayuda en la siembra y cuando llegamos yo preparo la comida, ella lava los trastos. Pero eso no es común en mi comunidad, es raro, yo porque estuve en los estados unidos y aprendí a adaptarme y sigo haciendo esas tareas.

6) Quizá no todos los hombres las escuchen, pero la mayoría si, las mujeres pueden tener las mismas oportunidades

7) Pienso que está mal, que la mujeres son libres, cada uno debe aprender y dar la oportunidad a las mujeres

8) Sí, hay trabajos muy duros que las mujeres no pueden hacer, como traer leña o rajar leña con hacha, la mujeres no puede hacerlo, ni hacer surcos , y más si tiene hijos, pero hay mujeres con bajos recursos que si lo hacen. Las mujeres barren, limpian la ropa, hacen la comida y esperan al marido

9) En muchas casas les enseñan que hay tareas de hombres y mujeres, pero van a la escuela igual, estudian lo mismo. Yo a mi hija si le di la oportunidad de estudiar, hasta que decidió casarse.

Anexo 4: Transcripción de las entrevistas del equipo técnico de la Unión de Agricultores Minifundistas

Respuestas

- Director Ejecutivo, M.J.R.G

1) Llevo 24 años desde que inició UAM, trabajé en Agua del Pueblo que fue la organización de donde surgió UAM.

2) Coordino las acciones del Equipo Técnico, evaluaciones del desempeño del trabajo del Equipo Técnico.

Informar a la junta directiva de cómo evolucionan los proyectos que se están ejecutando.

Relacionamiento con organizaciones, redes y otras organizaciones que tengan similitud a UAM o puedan tener un trabajo de complemento.

Gestión de Proyectos: Desde su formulación, ejecución, monitoreo y evaluación.

Inter relación con agencias de cooperación en la gestión de fondos, presentación de informes y seguimiento de proyectos de desarrollo.

3) UAM es la organización de segundo piso que aglutina a organizaciones de base llamadas Asociaciones Micro-regionales de Base (AMBs). Surge legalmente en el año de 1994, como una iniciativa y alternativa para gestionar propuestas para solucionar una serie de problemas que afrontan las familias minifundistas de Guatemala. Inicialmente se trabajó con proyectos de Educación y Agroecológicos que pretendía inicialmente fortalecer la parte organizativa y crear personal capacitado que fuera de las mismas comunidades para que ellos mismos dieran apoyo a sus comunidades.

Luego se desarrollaron los otros programas que tenían la intención de cubrir más necesidades según fueran surgiendo como el tema de la transformación de productos en manos de las mujeres, es así como se formó el programa de Mujer y desarrollo, luego la demanda de financiamiento y surge el SERFIN, también el tema de la comercialización fue cubierto por el programa SERCOM, Las Asociaciones de base poco a poco fueron fortaleciéndose y llegan a ser independientes y a gestionar sus propios proyectos, sin embargo se mantienen unidos a UAM a través de

sus representantes en la junta directiva y por la coherencia en la parte estratégica de trabajo con agricultura Agroecológica, Economía Solidaria, Etnoveterinaria, la Lucha para Erradicar la Pobreza.

- 4) En la oficina central son 3 mujeres y eventualmente se tiene entre una o tres voluntarias. En las asociaciones de base, hay más mujeres.

En la junta directiva compuesta por 6 personas de ellas 2 son mujeres en los puestos de Vicepresidenta y secretaria.

- 5) Considero que NO.
- 6) Para puestos equivalentes entre hombres y mujeres hay equivalencia en salarios.
- 7) Las Asociaciones son:
1. Adicta en Tejutla San Marcos.
 2. ADICHSAL, en Santa Lucia la Reforma, Totonicapán.
 3. ASDIAT, Ajtikonel, en Santa Maria Chiquimula, Totonicapán.
 4. APROSADC, en Sipacapa, San Marcos.
 5. ASODIQ, en Cajola, Quetzaltenango.
 6. ASDIA, en Aguacatan, Huehuetenango.
- 8) Es un movimiento donde las mujeres piden igualdad de derechos con los hombres. No es lo mismo que el machismo: El machismo es considerar que el hombre es superior que la mujer.
- 9) Igualdad es tener los mismos derechos y obligaciones. Para lograr la igualdad entre hombres y mujeres, se debe ir enseñando desde niños y niñas que tienen el mismo valor y hacer mucha conciencia en las personas mayores para buscar cambios que mejoren las condiciones actuales de las mujeres ante los hombres.
- 10) En los proyectos que se formulan en UAM, siempre se coloca aspectos que mejoren la igualdad de mujeres y hombres, cuando se escogen las familias, se pide que sean las mujeres que representen a sus familias, se formulan proyectos pilotos exclusivos para las mujeres para que ellas puedan desarrollar habilidades y destrezas para el manejo de pequeñas iniciativas como las casas de semillas, la siembra de cultivos para sacar semillas de las plantas, la elaboración de embutidos que son especialmente para mujeres.

En la formulación del próximo proyecto con Horizont3000, se propone una iniciativa para la producción de pollos criollos a través de recolección de huevos criollos que serán encubados y cuidados en una criadora para suplir la pérdida de grandes cantidades de aves que se mueren por las pestes por el cambio climático.

11) En todos los ámbitos es necesario abordar las desigualdades de género, pero especialmente en el empleo rural que es más pesadas las labores de cultivos y la falta de comodidades para la vida cotidiana.

12) Es correcto, debido a que hay muy pocas oportunidades de empleo remunerado en las zonas rurales, prevalece la pobreza y especialmente para las mujeres a quienes se les encarga todo el trabajo reproductivo, el cuidado de los niños y las tareas en el hogar las cuales no son reconocidas ni valoradas económicamente.

13) Es importante primeramente que el hombre quiera reconocer que las mujeres tienen los mismos derechos y que se les debe de dar las mismas oportunidades.

Los hombres debemos apoyar en las labores de la familia apoyar al cuidado de los niños.

14) El acceso a nuevos conocimientos.

La práctica de hacer actividades de emprendedurismo, relacionarse con otras mujeres para compartir sus experiencias y dejar la rutina del día a día en sus hogares.

- Coordinador del Programa Servicios de Financiamiento de Capital SERFINC, A.B.T.S

1) 7 años

2) Brinda oportunidades de acceso a créditos para inversiones productivas accesible a las agricultoras y los agricultores minifundistas. Pone a disposición la colocación de capital de trabajo para implementar actividades financiando a personas individuales y las asociaciones de base y otras organizaciones sin fines de lucro.

Crédito Individual. Destinado para las necesidades de capital de operación para las líneas de: comercio, agrícola, agropecuario, vivienda,

terrenos, etc. Con el fin de obtener mayores ingresos de sus negocios u ocupaciones.

Modalidad de crédito grupal. Es el otorgamiento de un crédito a un grupo de personas entre hombres y mujeres, cuya responsabilidad es solidaria y mancomunada, para el cumplimiento de la obligación crediticia.

Modalidad de crédito de intermediación o segundo piso. Es el fondo de respaldo destinado al fortalecimiento financiero de capital de trabajo de las Asociaciones de base y otras organizaciones y/o los que tengan similitud con los principios y sus objetivos institucionales.

- 3) Feminismo: son los movimientos políticos, culturales, económicos y sociales que tiene como objetivo la inclusión e igualdad de los derechos de las mujeres y hombres, para minimizar la violencia.

Machismo: se considera la actitud de prepotencia o manera de pensar que por naturaleza es superior a la mujer. Es una ideología de conductas, prácticas sociales y creencias que hace superior al hombre.

- 4) La igualdad es la oportunidad que debe darse entre hombres y mujeres, por ejemplo: en puestos o cargos de trabajo.

Para lograr la igualdad entre hombres y mujeres, hay que trabajar con la concientización de que ambos tienen los mismos derechos y obligaciones. Pero trabajar más con la inclusión de las mujeres en espacios sociales, políticos y laborales.

- 5) 3 compañeras actualmente, en dirección no.

- 6) Considero que sí el trabajo en más de campo para actividades masculinas, pero no descarto que las mujeres también tienen la capacidad de realizar dichas actividades.

- 7) Exactamente no tengo la información, pero regularmente no es igual.

- 8) Existe un programa en UAM de género, siempre se ha trabajado en los proyectos ejecutados por UAM.

- 9) Porque en las áreas rurales la oportunidad laboral es muy bajo, por lo que es importante capacitar a las mujeres y que puedan tener el valor y capacidad en ocupar puestos de trabajo.
- 10) Sí. Porque a las mujeres del área rural nos más acondicionados a los oficios domésticos, por lo que sufren más por las condiciones o responsabilidades de familia. A comparación del hombre tiene más oportunidad de salir fuera de su comunidad a trabajar y dejar a la mujer a cargo de todo.
- 11) En primer lugar, deben de saber que ellas tienen los mismos derechos que un hombre, tener la autoestima que pueden trabajar conjuntamente para exigir sus derechos y denunciar lo contrario.
- 12) Dar la oportunidad a las mujeres en participar en espacios sociales, políticos y laborales para que puedan desenvolverse en cualquier espacio.
- 13) Auto formarse, autoestima, saber de sus derechos y obligaciones, participación, etc.
- Auxiliar Contable Y Oficial De Cumplimiento Titular, J.V.O
 - 1) Inicé a trabajar en U.A.M desde el 01/01/2014.
 - 2) Mi trabajo consiste en llevar todo el control de efectivo y bancario de la asociación (efectivo, cheques, transferencias, pagos, declaraciones de impuestos, planillas del igss, salarios, recibos de caja, recibos de donaciones, facturación, registro de depósitos, notas de débito y crédito). En cuanto al puesto de oficial de cumplimiento debo verificar los expedientes de los clientes, personal y junta directiva de la asociación, presentar los informes periódicos y esporádicos correspondientes ante la superintendencia de bancos, presentar informes a la junta directiva de las actividades realizadas en el programa de cumplimiento.

- 3) El feminismo es cuando las mujeres exigen reconocimiento y la igualdad de sus derechos ante los hombres.

Considero que no es lo mismo feminismo que machismo, ya que el machismo degrada a la mujer, y en el feminismo no se degrada a los hombres, solamente se busca igualdad de derechos y obligaciones.

- 4) Igualdad es ser tratados de una misma forma, independientemente del género, cultura o religión. En nuestro país falta mucha concienciación sobre el tema, especialmente en el área rural, donde aún hay mucho machismo, dependiendo del ámbito habría que ejercer acciones específicas para que tengan las mismas obligaciones y derechos, tanto hombres como mujeres, y valorar el trabajo y aporte de cada uno, tanto en la familia como en la sociedad. Falta mucho camino por recorrer, pero pienso que si es posible que allá igualdad entre hombres y mujeres.

- 5) Actualmente somos 3 mujeres, no hay ninguna en algún puesto de dirección, sin embargo, anteriormente cuando el personal era mayor entre 25 y 30 empleados, había más mujeres trabajando en U.A.M, y había una coordinadora específica del programa de género, pero debido a la disminución de fondos de los cooperantes hubo reducción del personal, actualmente los coordinadores de los otros programas toman en cuenta el tema de género dentro de cada uno de sus programas. Además, en la junta directiva de la asociación hay 2 mujeres, una en el cargo de vicepresidenta y otra como secretaria.

- 6) Pienso que hay tareas consideradas tanto masculinas como femeninas, y ambos géneros podemos realizarlas sin problema. Por ejemplo, la elaboración de abonos orgánicos, el proceso de transformación de embutidos, la elaboración de vitatol, servicios de alimentación, elaboración de caldos minerales, medicamentos naturales para los animales, manejo pecuario, etc, todas estas son tareas que pueden realizar ambos géneros.

- 7) Pienso que inicialmente si hay igualdad en los salarios de puestos equivalentes, sin embargo, entra en juego otro factor que es la antigüedad en la asociación, lo cual hace que se refleje una variación en los salarios, pero es debido al tiempo laborado.

- 8) Si se llevan a cabo, se toma en cuenta este tema tanto en los proyectos que ejecuta el programa de agroecología, como el programa de educación, se verifica que haya participación de las mujeres y se les apoya, permitiéndoles traer a sus hijos cuando deben capacitarse fuera de su comunidad, y realizando los talleres que sean posibles en su comunidad, o lugares cercanos, para evitar que dejen por mucho tiempo sus tareas en el hogar y a su familia.
- 9) El hombre tiene más acceso al empleo rural, ya que las mujeres quedan delegadas en el cuidado del hogar y los hijos, por lo cual no salen a trabajar fuera, sino que se dedican a trabajar en el cuidado de sus propios cultivos o animales cuando los poseen.
- 10) Pienso que sí, debido a que en nuestro país hay mucha pobreza y pobreza extrema, en general, pero en el área rural aún hay machismo arraigado, por lo cual es más difícil para las mujeres tener las mismas oportunidades que los hombres.
- 11) Creando grupos de apoyo, en los cuales puedan convivir y compartir sus experiencias, motivarse, darse apoyo, compartir conocimientos y colaborar entre ellas mismas.
- 12) Deben empezar valorando a las mujeres que tienen en casa, esposa, hijas, hermanas, mamá, etc, y valorar el trabajo de las mujeres de su comunidad, mantener la mente abierta y dejar el machismo a un lado, empezando por educar a sus hijos e hijas por igual, y brindándoles las mismas oportunidades.
- 13) Son varias las oportunidades y de diversos sentidos, oportunidad de crecimiento personal, autoestima y respeto hacia los demás, oportunidad de crecimiento económico, brindándoles el conocimiento y algunos insumos para iniciar con algún emprendimiento productivo que les permita generar ingresos para su familia, crecimiento nutricional, recordándoles los conocimientos ancestrales para producir y consumir alimentos de mejor calidad, tanto plantas como animales, oportunidad de mejora en la comunidad, ya que aprovechan y optimizan el uso de los recursos de su comunidad.

- Auxiliar Contable, M.R.O.A

- 1) 6 meses
- 2) Apoyar principalmente en el Área contable, así como en las demás áreas de la asociación.
- 3) Es la lucha que tienen las mujeres para poder demostrar que no hay diferencias ni necesidad de tratos diferentes a la que tienen con los hombres, es la lucha para la igualdad de género y derechos.
- 4) La manera en que no se discrimina ni se juzga por ciertas circunstancias. Tendríamos la necesidad de dar a entender en a las personas lo que significa tener un mundo, donde la igualdad entre los hombres y las mujeres, ayudaría a tener un cambio positivo. Se pueden hacer campañas publicitarias, y como principal, nosotros dando el ejemplo. Es posible realizar este cambio, todo es cuestión de querer hacerlo, del empeño que agreguemos al trabajo.
- 5) En oficinas centrales somos 3 mujeres, ninguna en puestos de dirección. En caso de la junta directiva son 2 mujeres, y como lo dice el título en junta directiva la primera en puesto de vicepresidenta y la segunda como secretaria.
- 6) En un punto de enfoque, si hay más tareas que realizan los hombres, pero eso no quiere decir que las mujeres no podamos realizarlos.
- 7) No, los salarios son dados justo y equitativamente.
- 8) En la poca experiencia que llevo laborando en UAM sé que hay capacitaciones y también siempre se trata de abordar el tema en los talleres.
- 9) Es sumamente importante ya que entonces estaríamos dándoles a entender el error que están cometiendo, estaríamos darles a entender las consecuencias negativas que esto trae para la vida de cada uno al igual que para el mundo.
- 10) En la mayoría las mujeres en las zonas rurales carecen de pobreza tanto monetaria como de vida. Me explico, en las zonas rurales se maneja el estilo de vida de nuestros abuelos, esta era, la del machismo en donde se pensaba que las mujeres solo servían para atender el hogar, los hijos y al esposo; no se les permitía trabajar o estudiar, dando como consecuencia la ignorancia. La mayoría de las mujeres se casaban (o aun lo siguen

haciendo) por el temor de no poder tener un lugar en donde vivir, ya que no se pueden valer por ellas mismas o en el peor de los casos, resultan siendo prostitutas. La mujer indígena definitivamente se enfrenta a peores condiciones de vida que los hombres, ya que las mujeres las ven más como un objeto que como un ser humano.

- 11) Para poder realizar esto, tienen que quitarse el miedo del “qué dirán”. Muchas mujeres tienen el miedo de ser discriminadas por la sociedad al atacar contra sus “costumbres”. Pueden realizarlo teniendo una convivencia en la cual hablen y se den cuenta del mal trato que está recibiendo. Y claro, apoyándose en las mujeres que han salido adelante por ellas mismas.
- 12) Dejando a un lado los pensamientos y costumbres de antes, dándoles las oportunidades que ellos tienen, estudiar, trabajar y realizar labores que según ellos son para hombres.
- 13) Creo que las oportunidades que se ofrecen son las de valerse por si mismas, enseñándoles trabajo de campo y producción. También se les da la oportunidad de saber valorarse a través de las capacitaciones de autoestima. Además de no solo darles las oportunidades a las mujeres que vienen a capacitación si no a mujeres de sus comunidades a través de ellas mismas.

- Contador, E.S

- 1) 14 años
- 2) Integrar y presentar la situación económico-financiera de la asociación a determinado periodo.
- 3) El feminismo, son las diferentes técnicas y métodos que buscan dar la igualdad entre hombres y mujeres en todas las ramas de la vida diaria. No considero que sean las mismas cosas, ya que el machismo se enmarca en la superioridad física e intelectual de los hombres sobre las mujeres. Sin embargo, es importante aclarar que el feminismo que aplican algunas personas, genera discriminación hacia los hombres, lo cual no es igualdad de género.

- 4) Igualdad implica que ambos géneros tienen las mismas capacidades físicas e intelectuales para realizar diversas tareas, para alcanzarlo es necesario la concientización de las personas (ambos géneros), esto debe iniciar desde el seno del hogar.
- 5) Primer es necesario aclarar que UAM está conformada desde sus asociados hasta sus representantes, tomando en consideración lo anterior el número es variable, en junta directiva existen 2 de 5 puestos ocupados por féminas.
- 6) No.
- 7) De hecho, el salario del personal en relación de dependencia, se determina en base a sus funciones, experiencia, tiempo de ocupación del cargo, desempeño, entre otras variables.
- 8) Todos los proyectos que ejecuta y gestiona UAM tiene total énfasis en la igualdad de género, actualmente están integrados por los proyectos del KFB (exclusivamente para mujeres), Horizont 3000 y Pau i Solidaritat.
- 9) Sí, porque es parte del proceso de concientización para lograr la igualdad de género.
- 10) Aquí lo principal sería establecer que es ser pobre, ya que no tener dinero no significa ser pobre si se cuenta con los recursos para su existencia. También es importante indicar que por lo general entre las familias es común no heredar terrenos a las mujeres, lo que limita totalmente su futuro.

Otros aspectos como el abandono del padre lo que significa para una mujer ser madre soltera, con la obligación de cumplir con las necesidades de sus hijos, la poca o total falta de un terreno propio, la falta de educación, falta de salud, nutrición y el desconocimiento de los derechos de las personas guatemaltecas, entre otros factores, SI, hace más probable que las mujeres tengan más dificultades para su existencia.

De hecho, no podría afirmar la pregunta a nivel personal, ya que estos factores afectan tanto a hombres como a mujeres, tal es el caso del abandono de la madre, el desinterés del gobierno, el capitalismo, entre muchos más factores.

- 11) Principalmente es auto formarse, ya que existen leyes que las protegen y en algunos casos las favorecen más que a los hombres. De ahí nace la importancia de organizaciones como UAM, que logra llevar esta información a lugares en donde otras entidades no inciden. La naturaleza humana nos manifiesta que una sola persona no puede lograr un cambio significativo, por lo que es necesario la conformación de grupos entre las mismas mujeres para un verdadero cambio.
- 12) Pues los hombres deben concienciarse y hacer que se cumpla la igualdad de género en todos los aspectos de la vida.
- 13) Información y Concienciación